AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

MANERA ANTICIPA LEY MATRIMONIO DI MESUN SEXO NO A PASA



3

2
REUNION DI PARLAMENTO TOCANTE E POSIBILIDAD PA MATRIMONIO ENTRE PERSONA DI MESUN SEXO

4
MINISTERIO PUBLICO A DICIDI DI "BOLBE" DRENTA CAMPAÑA POLITICO

8
LEY MATRIMONIO DI MESUN SEXO
VARIOS PARLAMENTARIO PERDI EMOCIONALMENTE Y POLITICAMENTE DEN REUNION

14
UN LEGADO CU A PASA FRONTERA
A HONRA LAURA WERNET-PASKEL CU UN CAYA Y UN HOFI NA DEN HAAG

ANALISIS

Reunion di Parlamento tocante e posibilidad pa matrimonio entre persona di mesun sexo

DIARANSON henter dia AWEmainta a sigui e reunion den parlamento tocante e ley pa permiti matrimonio entre e parehanan di mesun sexo na Aruba. Un tema cu pa hopi aña a dividi nos comunidad. E votacion a resulta finalmente den 20 voto na fabor y 20 voto contra di e ley pa permiti matrimonio entre e parehanan cu e mesun sexo.

Un decision fuerte, pero mester bisa cu AWEMainta ta contento cu mayoria parlamentario presente den sala a vota y no a scoge pa abstene manera hopi critico a spera. Presidente di Parlamento despues di e resultado aki, a schors e reunion y lo yama esaki bek den futuro, probablemente despues di e veredicto di casatie, pa hiba un votacion nobo pa yega na un decision definitivo.

Evaluacion di Parlamento

mr. Edgar Vrolijk, como Presidente di Parlamento, a haci un tremendo trabou, parando fuerte riba su puntonan, no a bay over na hunga politica barata, a busca conseho ora tabata mester y a schors e reunion na momento cu a sinti cu tabatin indicacion cu e reunion lo por tabata saliendo for di man.

Pa locual ta trata esunnan cu a bin cu e iniciativa di ley, Sra. Raymond, Sra. Gunn, Sra. Tromp hunto cu Sr. Mansur, por bisa cu cada un di nan a haci un presentacion sumamente profesional contestando e preguntanan cu argumento riba nivel. A pesar cu Sr. Mansur tabata e motor tras di e iniciativa di ley aki, Sra. Raymond y Sra. Gunn a 'outshine' e den nan presentacion.

Di e dies parlamentarionan cu a vota contra di e iniciativa aki, mester bisa cu e factor di religion a hunga un rol grandi, y saliendo for di e punto di bista cu mayoria di nos comunidad ta creyente mester bisa cu e ta un punto hopi fuerte. Naturalmente den e disertacionnan tabata tin algun parlamentario cu a resalta. Den AWEMainta su opinion esun mas fuerte y elocuente tabata Sr. Tevreden, aunke Sr. Santos Do Nascimento y Sr. Hoek tabata tin momentonan na unda nan tambe a resalta. Mester remarca si cu Sr. Santos Do Nascimento a perde hopi tempo na ataca Sr. Eman, dunando Sr. Eman su miho momento durante e reunion, na momento di ilustra cu Sr. Eman lo vota cu hopi dolor 'contra' sabiendo cu no obstante su voto, e lo tin votado cu lo wordo afecta pa e decision aki.

E parlamentarionan cu sigur no a logra impresiona cu nan disertacion den e grupo 'contra' tabata Sra. Guedez Erasmus y Sr. Vallejo. Tin ora ta miho pa abstene di duna comentario.

Den e grupo di parlamentario cu a vota 'pro' tabatin algun disertacion hopi emocional y cu hopi curashi a sa di transmiti e sentimentonan personal pa tur esunnan cu tabata sigui e reunion aki. Specialmente e disertacion di Sra. Yarzagaray y Sr. de Meza den kende por a wak e orguyo den cual e ta para na banda di su yiu y tur otro hende cu ta lucha pa nan derecho di igualdad. E parlamentario cu menos a convence AWEMainta den e grupo 'pro' aki tabata Sra. Wyatt-Ras, kende a scoge pa hunga politica atacando Presidente di Parlamento enbes di argumenta su posicion riba e tema presenta.

Pa locual ta trata e proposicion di ley riba su mes, tabatin hopi bruhamento tocante kico precies esaki ta encera cual a enfatisa e echo cu hopi parlamentario no ta compronde e esencia di e tema cu a wordo trata. Igualmente a resalta cu no ta hopi cla e rason pakico gobierno a apela e decision di Hof y a scoge pa bay casacion.

Mas probabel ta cu awo lo scoge pa warda e decision di casacion prome cu yama e siguiente reunion pa por vota di nobo, sperando un resultado concreto riba e iniciativa di ley aki.

AWEMainta ta di opinion cu e decision aki mester wordo tuma pa Parlamento, kendenan ta esunnan cu a wordo scogi y apunta como representantenan di nos comunidad. Sr. Mansur tabatin rason ora cu el a recorda su coleganan cu nan tur lo wordo husga otro aña durante eleccion.

Pa por uni e comunidad di Aruba riba e tema aki, lo rekeri madurez politico, mirando cu no obstante e resultado final, un grupo grandi di nos comunidad lo sali afecta emocionalmente.

Durante e reunion tambe a menciona varios tema cu lo mester wordo trata riba nan mes, manera e cifranan di suicidio en general y den e comunidad di LGBT+. Manera cu sra. Raymond a splica, cada un suicidio ta uno cu ta di mas. Lo ta interesante y importante pa analisa e cifranan di esaki y debati riba e miho manera pa yega na un solucion urgente pa salba bida di nos sernan keri cu tin mester di ayudo.
Si AWEMainta mester duna e reunion aki un cifra, esaki lo ta un 8.

Manera anticipa ley matrimonio di mesun sexo NO a pasa

DEN idioma Hulandes tin un dicho hopi conoci y ainda ta hopi uza riba diferente asunto y diaranson den Parlamento esaki tambe tabata asina y e dicho aki ta bisa: "teken aan de wand," loke a bira realidad na momento di conta voto.

AWEMainta a ricibi cantidad di indicacion cu e ley aki presenta riba e tema di matrimonio di hende di mesun sexo, cu a duna indicacion for di momento cu Presidente mr. Edgard Vrolijk a dicidi di pone e reunion riba agenda pa dia 8 di mei 2024, e partidonan a bin ta trahando riba diferente scenario.

Un di e prome maniobranan politico cu por a tuma den un intento pa evita cu e reunion aki lo a tuma luga, tabata di percura cu lo no tin quorum na momento cu e reunion mester a inicia pero esaki no a wordo considera un posibilidad mas, ya cu e momento tabata uno cu sin duda lo a hala hopi atencion y den porta di eleccion pa para e reunion no tabata factibel.

Sinembargo varios di e 21 miembronan di Parlamento, a vocifera na varios ocasion na posicion relaciona cu e asunto aki, hasta prome cu e fraccion di Accion 21 y fraccion RAIZ a entrega e iniciativa di ley aki na Parlamento pa wordo trata.

Un aspecto cu a resalta na momento di votacion, ta e echo cu di e dos fraccionnan cu ta sostene e gobierno aki, solamente tres miembro a sostene e concepto di ley menciona mientras cu 7 di e total 11 Parlamentarionan cu ta sostene gabinete MEP-RAIZ, a vota contra di e ley y uno a dicidi di no vota mes pa un total di 8 miembro di gobierno cu no a sostene e ley.

Tabata hopi "duidelijk" cu fraccion di MEP, caminda por cierto den pasado caba mayoria di nan a vocifera e pensamento contra aki, cu den e coalicion cu ta gobierno, e diferencia tabata hopi impactante.

Cu esaki lo bay tin su consecuencianan politico, "noooh" ya cu tin cos pio pa cual e gabinete aki mester a entrega su retiro pero no a haci esaki y henter e scenario cu a wordo presenta diaranson den Parlamento pa hopi ora largo, no tabata un scenario real.

Varios reunion a tuma luga e dianan prome cu e reunion aki, den seno di varios partido mientras algun miembro di parlamento cu ta riba nan mes den Parlamento, a mustra perdi y a trata di hunga "rol" loke a pone nan mustra hopi malo.
Kisas e unico sorpresa politico grandi di ayera, tabata e echo cu practicamente henter fraccion di MEP a dicidi di no sostene e iniciativa di ley aki cu excepcion di Setty Yarzagaray y tambe ShayliniTromp Lee kende a dicidi di abstene di vota den e reunion aki.





E votacion diaranson atardi a tuma luga como lo siguiente:
Parlamentarionan cu a sostene e ley aki ta: Miguel Mansur di Accion21, Raymicheline Raymond di RAIZ, Raymond Kamperveen di RAIZ, Marisol Tromp di MAS, Aquannette Gunn di MAS, Gerlien Croes parlamentario independiente, Mervin Wyatt-Ras di AVP, Mike de Meza di AVP, Benny Sevinger di AVP y Setty Christiaans-Yarzagaray di MEP.

E Parlamentarionan cu no a sostene e ley ta: Arthur Dowers di AVP, Mike Eman di AVP, Ryçond Santos do Nascimento independiente, Alvin Molina di MEP, Hendrik Tevreden di MEP, Darlaine Guedez-Erasmus di MEP, Marco Berlis di MEP, Ricky Hoek di MEP, Edgard Vrolijk di MEP y Arthur Vallejo tur di MEP.

Pues e ley no a logra mayoria den Parlamento y esaki tabata posibel solamente si Parlamentario Shailiny Tromp-Lee di MEP lo a vota pro of contra pero a scoge pa no tabata presente den e sala.

Ministerio Publico a dicidi di "bolbe" drenta campaña politico

MESCOS cu eleccion di 2017 y 2021, tin partido politico cu a inicia nan campaña politico trempan y loke ta e caso caba pa eleccion di 2025, caminda entre otro lider di MEP a anuncia cu su partido a cuminsa campaña pa eleccion di otro aña.

Pues eleccion ta na caminda y aki tin cu bisa cu tur cos ta indica cu Ministerio Publico tambe a cuminsa pone atencion n'e casonan di politico y ex- mandatario ta envolvi atrobe.
Notabel di e proceso aki ta cu Ministerio Publico simplemente no tin berguensa pa mustra esaki, ya cu ora a kere cu OM ta un institucion sin mancha, recto y husto, su propio 'modus operandi' ta crea un percepcion diferente.

Den un comunicado manda pa prensa e ultimo dianan, por a nota con relacionista publico di Ministerio Publico, esta Ann Angela, a cuminsa manda invitacion y informacion relaciona cu e caso Avestruz cu ta implica Sr Benny Sevinger, ex-Minister di AVP y actual miembro di Parlamento.

Un situacion caminda no por kita e impresion cu OM a manera lanta for di soño pa loke ta e casonan di politiconan y awo cu otro aña tin eleccion, a dicidi di "activa" 'zogenaamd" su mashin electoral buscando un forma pa bolbe influencia e proceso electoral.

Aki tin cu señala cu despues di a haci un esfuerso grandisimo y a gasta hopi placa y por papia di miyones di florin pa colga e politiconan, principalmente di e partido berde, den aña di eleccion na 2017, hayando lo minimo riba e ex mandatarionan aki manera nan a crea na principio di e caso.

Awo un biaha mas na caminda pa eleccion nan ta dunando e mesun señal ta bin dilanti, ta resalta dunando e impresion fuerte cu e institucion aki ta bolbe actua na fabor di partido geel.

Lamentablemente pa OM, tin un situacion diferente e biaha aki ya cu pueblo a lanta for di soño na tempo y a mira tur maniobra di partido MEP, pa por mantene su poder di sigui haci y deshaci aki na Aruba.

Segun fuente fidedigno, e intencion di MEP ta di sigui uza e pilar di husticia pa kibra e opositornan, pushando tur forma den OM pa crea scenario caminda por haci daño politico n'e rivalnan.

Hopi hende lo pensa, cu ta bon pa coregi politiconan cu ta comete pifia pero e ora OM mester 'target' TUR PARTIDO y no AVP solamente. En todo caso esey ta e impresion cu ta biba den mayoria den comunidad y apoya pa e miembronan di partido MEP y tin desaroyo palpabel pa confirma e desaroyo negativo aki.

Manera un ciudadano a comenta na AWEMainta, despues cu a gasta miles y hasta por bisa miyones di placa di pueblo pa persigui e politiconan di AVP, awor kier bay uza e mesun strategia pa kibra forsa di e partido berde un biaha mas, den porta di e proceso electoral. Pero aki tin cu señala cu contrario na situacionnan anterior, caminda Ministerio Publico a pone su integridad riba e balansa politico, miembro y dirigente di e partido berde ta vigilando movecion anti-democratico aki di cerca y lo denuncia esakinan n'e autoridadnan concerni.

DI TODO UN POCO PA REFLEXIONA

TOTALMENTE di acuerdo cu ponencia di ATIA, cu a haci e pregunta: Indexering di 11.7%; Kico pueblo lo haya a cambio? Te esey te lucha tambe di e.o. OPPA, kendenan tabata empleadonan publico tambe cu a colabora pa bienestar di Aruba. Ta empleadonan publico so ta hende cu merece ahustacion di costo di bida? No, pueblo henter cu dia pa dia ta birando mas pober.

UN ciudadano por medio di un opinion expresa a haya cu ir. Edwin Jacobs, Director di AZV y di SVB, a ofende inteligencia di e pensionadonan seriamente, ora el a laga pensa cu un pensionado no por pensa (drechi) mas. Cu e pensionado no ta compronde nada mas, cu e pensionado no por pensa y menos ainda busca informacion p'e mes pa keda altanto di kico ta sosode den nos comunidad.

TA un berguensa pa un persona inteligente manera ir. Edwin Jacobs, kende mester traha tambe p'e pensionadonan, pero ta haciendo lo contrario, sirbiendo otro metanan pa cual e ta ser paga p'e fondonan menciona. Pensionadonan ta spera cu ir. Edwin Jacobs disculpa su mes publicamente, de lo contrario hopi te pensionadonan cu no tin cuminsa mas den su persona.

E ley di matrimonio di mesun sexo, no a haya aprobacion den nos Parlamento, pasobra e votacion a sali empata 10-10. Tabata Shailiny Tromp-Lee, cu a abstene, kier men e no ta ni pisca ni carni. Loke ta haci cu mester bin un votacion nobo proximamente. Pero manera lo ta di spera, lo warda awor riba Veredicto di Corte di Casacion.

PROME Minister mes, kende semper ta bisa cu Hues no por kere di por sinta riba stoel di Gobierno, a admiti di kier warda e veredicto di Casacion.

LOKE a yama atencion den e reunion aki, tabata con por vota. Si bo ta den sala. Sea ta vota pro of contra, sin argumento pakico. Si bo kier abstene, bo mester bandona sala, prome cu e proceso di votacion cuminsa. Tabatin un discusion largo riba esaki, pasobra Presidente di Parlamento, mr. Edgard Vrolijk, kende ta un hurista tambe a laga sa, cu su persona no por laga saca un Parlamentario cu keda sinta den sala. Pero e regla ta bisa, cu si bo ta den sala, bo mester vota sea pro o contra. Cu e discusion aki, conclusion ta, cu hopi di nos Parlamentarionan no conoce ley di Parlamento y menos ainda Reglanan di Cas.

HECHO ta cu desde comienso di humanidad, matrimonio y famia ta forma e base mas firme pa desaroyo sano di un sociedad. Dios mes a institui matrimonio entre un homber y un muhe. Pero si un hende no ta kere den Dios ciencia social mes ta confirma cu Dios su mandamento pa matrimonio t'esun cu ta sirbi sociedad miho.
Matrimonio entre un homber y

>>

un muhe te ainda ta mustra di ta mas beneficioso p'e pareha mes, pa nan yiunan y pa sociedad. Estudionan ta mustra cu un matrimonio entre un homber y un muhe casa cu otro y cu ta dedica na otro ta mas beneficioso pa salud incluso salud mental. E ta mas beneficioso pa prosperidad financiero.

E ta mas beneficioso pa lanta mucha cu t'e siguiente generacion di ciudadano. Muchanan cu lanta cu nan tata y mama biologico ta prospera miho den enseñansa y ta menos envolvi cu husticia na un forma negativo. Matrimonio entre un homber y un muhe ta mas beneficioso pa crea un ambiente di siguridad cu ta haci cu hende ta bira menos dependiente di sociedad pa asistencia social of asistencia financiero.

Awendia tin estudio cu ta mustra cu mucha cu lanta den un famia di parehanan di mesun sexo ta prospera di mesun manera cu mucha den un famia tradicional. Pero tin un fayo grandi cu e estudionan aki. Nan ta basa riba un cantidad chikito di hende cu a wordo investiga compara cu e cantidad grandi di mucha cu a lanta cu nan mayornan biologico.

UN di e propositonan di Dios pa matrimonio y famia ta pa mantene humanidad na existencia p'asina cumpli cu e propositonan di Dios den mundo. Solamente matrimonio entre un homber y un muhe ta percura pa nacemento di e siguiente generacion di ciudadano den un ambiente sano. Anto ciencia social ta mustra nos cu e famianan aki ta duna un contribucion positivo na sociedad.

Parlamento di Aruba a trata e proposicion di ley pa legalisa matrimonio di mesun sexo. Tin indicacionnan fuerte cu mayoria di pueblo di Aruba kier mantene matrimonio den nos Codigo Civil como un union serio y sagrado entre un homber y un muhe. Si nos Parlamentarionan tene nan mes n'e decision di Corte Europeo pa Derecho Humano anto nan lo yega n'e conclusion cu no ta existi derecho humano pa hende casa cu un persona di mesun sexo.

LEGALISA matrimonio di mesun sexo kiermen ta duna un fabor n'e personanan aki. Pero ley no mester ta basa riba fabor sino riba derecho. Parlamento no mester inventa un derecho cu no ta existi. E derecho ey no por tin metemento di religion den e decision. Pueblo (Parlamento) tin cu dicidi, pero el a sali 10-10. Proximo votacion lo conoce cambio?

SEMPER ta ser bisa cu e Sistema di husticia Hulandes t'e miho di mundo. Pero ora cu analisa algun caso na Aruba, e ta lanta masha duda si esaki ta berdad. Mira p.e. e caso di Paul Croes, kende a ser sentencia, despues di un (mal)trato den henter e investigacion, lagando e y su famia den un trauma severo. Fuera di castigo impone, awor den caso di ontneming, kier kita su cas of e tin cu paga 160 mil plus of 18 luna sera. Siendo ya caba, Corte a dicta cu e no por eherce su trabao pa cual el a studia, no por subi lista pa 5 aña, no por traha pa Gobierno, anto di berdad kier kite sunu sunu. Si ami ta Paul Croes, lo mi sacrifice y sinta 18 luna mas, pa no kier e unico propiedad cu mi a keda cu ne.

Y si mira p.e. un chauffeur bao di influencia ta dal un persona mata, si ta ser laga liber. Den pasado a bisa cu hayando un chauffeur burachi, causa morto, e lo keda deteni den KIA te dia cu su caso wordo trata den Corte. Ta ki clase di husticia tin na Aruba anto?
Mira e caso di Guillfred Besarill, kende a horta for di caha di pueblo, ta sigui cana liber y Dios sa si su caso lo wordo trata mes den Corte. Aruba su Husticia, Quo Vadis!!!

Ley matrimonio di mesun sexo

Varios parlamentario perdi emocionalmente y politicamente den reunion

DIARANSON ultimo Parlamento a trata e reunion pidi pa cuater miembro di fraccionnan di Accion21, di RAIZ y fraccion di MAS relaciona cu un ley pa aproba e echo cu hende di mesun sexo lo por contrae matrimonio mescos cu tur hende ta haci.

A trata un concepto iniciativa di un ley cu lo permiti e tipo di matrimonio menciona cual reunion tabata carga pa interes politico pero cu sin duda tabatin varios aspecto di interes di politica partidista di varios parlamentario.
Un ley cu den comunidad tabatin confrontacion verbal forma caminda e gruponan religioso a hiba un lucha formal pa e ley aki no wordo atendi y sigur no aproba pero di otro banda tabatin esunnan cu tabata sostene e grupo di LGBT cu tabata na fabor di e ley.

Wel despues di e oranan largo di disertacion, confrontacion directo, cuestionamento di interes politico, ora cu a yega na votacion, esaki a sali 10 na fabor y 10 contra loke a pone cu e ley no a wordo aproba pero Parlamento tin 30 dia pa bolbe yama un reunion nobo.

Sinembargo aki Corte di Casacion na Den Haag lo hunga un rol determinante riba e topico aki, ya cu gobierno di Aruba a apela e decision di Corte Superior cu a determina cu pais Aruba tin cu acepta e echo cu pa ley e hendenan di mesun sexo oficialmente por casa cu otro.
Hopi Parlamentario a hiba palabra, a papia hopi cos pero realmente a constata cu no tur ora cu ta papia hopi, hopi argumento drechi y logico ta bin dilanti ya cu tin Parlamentario cu realmente no a motiva nan posicion pero a cuestiona otro formalmente. Hasta colega cu ta sostene coalicion MEP-RAIZ den Parlamento, a confronta otro den un forma cu a impresiona hopi hende, ya cu a spera cu nan lo bandona sala di reunion pa e ofensanan cu a wordo dirigi na nan pero a keda sinta, a sigui forma parti di un proceso cu for di su inicio e resultado tabata conoci.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a converti su mes den e figura principal durante di votacion pa e ley, ora cu el a bandona sala di Parlamento pa no eherce su derecho di voto, alegrando despues cu e tabatin sentimento contradictorio riba e materia pa cual e no por a haci un escogencia.

A pesar di tur critica contra di Parlamentario di MEP aki, pa gran parti el a demostra un caracter stabiel y a dicidi cu e lo no vota ni pro of tampoco contra di e ley aki, creando e empate di diabierna anochi.

Hopi Parlamentario cu si a participa den e votacion, a duna e impresion cu nan decision riba e materia aki, tabata mas tanto nan interes politico y no pa sirbi interes di e intencion di e ley.
Tin mas miembro di Parlamento kendenan for di un principio a mustra nan opinion y pensamento riba e ley aki y a sigui consistente den e proceso di diaranson caminda a atende cu e ley aki y ta nan derecho pa haci esaki.

Den practicamente tur reunion di Parlamento, e 21 miembronan di Parlamento tin responsabilidad pa vota pro e leynan presenta pa gobierno of nan por ta contra di esaki y tambe nan por abstene di vota mes y nunca esaki a wordo cuestiona.

Loke Parlamentario Tromp-Lee a haci diaranson no tabata algo nobo, no tabata nada descomunal pero un derecho cu e por a eherce y loke el a haci tambe.

Varios Parlamentario despues di e reunion a purba di haci politica cu e asunto aki pero nan a mustra malo den esaki y AWEMainta lo publica riba algun di esakinan den proximo edicionnan.

Declaracion di Corte di Aruba

CORTE den Prome Instancia di Aruba a tuma nota di un noticia den prensa unda ta ser bisa cu un hues di e Corte aki lo a bisa ultimo den un caso penal di Ministerio Publico contra un marinier cu e aparato di analisa rosea di Cuerpo Policial di Aruba lo no ta sirbi.

E hues concerni no a bisa esey. Corte ta referi na e contenido di e sentencia den e caso. En corto e ta bisa cu mester aplica e ley penal di Hulanda ora un marinier comete un delito pafo di Hulanda. E investigacion di e caso concerni no a tuma luga conforme e ley penal di Hulanda.

Koninklijke Marechausse (KMAR) mester a haci e investigacion encuanto coremento bou influencia di alcohol y e aparato di analisa rosea na KMAR mester a wordo uza.

Mester aplica e ley penal di Aruba ora personanan cu no ta militar comete un delito na Aruba y e aparato di analisa rosea di Cuerpo Policial di Aruba por wordo uza ora un persona ta wordo sospecha di a core bou influencia di alcohol.

Relato Anual 2023 ta duna splicacion extenso riba e diferente departamentonan bou infrastructura y planificacion

RECIENTEMENTE durante conferencia di prensa di Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta e Relato Anual 2023 (Jaarverslag 2023), cu ta duna un bista riba tur e trabounan di Ministerio di Algemene Zaken cu a wordo haci durante aña 2023. Un di e topiconan cu a wordo cubri den e relato aki ta Infrastructura y Planificacion Teritorial, cu ta consisti di varios paragraf.

Den e prome paragraf cu ta cubri Directie Infrastructuur en Planning (DIP), ta duna un splicacion riba tur e retonan cu tin actualmente den e departamento aki, y di unda nan ta bin. Manera ta conoci, tin varios investigacion penal andando riba e diferente ministernan cu tabata tin infrastructura bou di nan encargo prome cu Gabinete Wever-Croes a drenta gobernacion. E investigacionnan aki a paralisa e departamento, mirando cu tin varios personal di DIP cu ta na cas pendiente investigacion, causando asina cu e departamento tin un scarsedad na personal. A pesar di e situacion, den e relato anual, por lesa tur loke DIP a logra den 2023.



Den e siguiente paragrafnan e relato anual ta duna un splicacion extenso di e trabounan, cu a pesar cu tin hopi reto andando, a wordo logra p'e departamentonan di Dienst Landmeetkundig en Vastgoed Registratie (Kadaster), Dienst Openbare Werken (DOW), y Dienst voor Technische Inspectie (DTI).

Prome Minister ta gradici tur departamento cu ta cay bou di Infrastructura y Planificacion Teritorial, pa nan trabou duro haci durante 2023, a pesar di reto, pa logra brinda miho servicio na nos comunidad. Den un siguiente conferencia di prensa, Prome Minister lo elabora mas di trabounan realisa y cu lo ta den planificacion pa wordo realisa.




LOTTO
Cambiando bida...

Resultadonan di e Encuesta Forsa Laboral di aña 2023

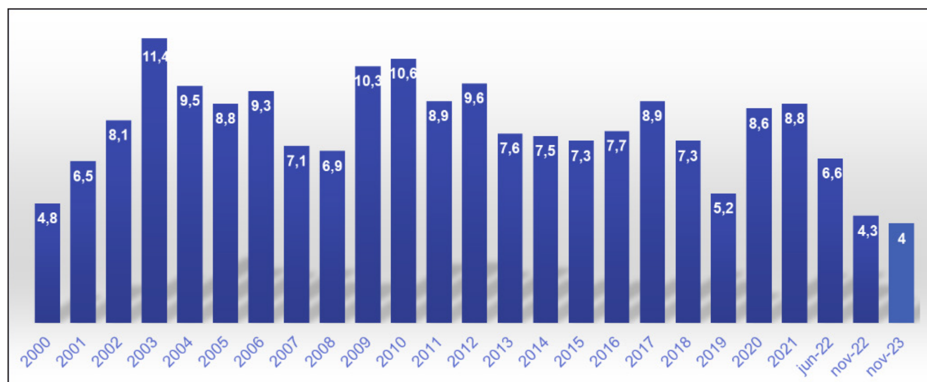
DEN november di 2023, Directie Arbeid en Onderzoek (DAO), Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) y Centrale Bank van Aruba (CBA) a ehecuta e Encuesta Forsa Laboral. Anualmente ta haci e encuesta aki, cu tambe ta conoci como e Labor Force Survey (LFS). E obhetivo principal di e LFS ta pa obtene un bista completo y actual di e mercado laboral di Aruba. Door di e acumulacion di data, e encuesta por determina cifranan cardinal di un pais, manera e grado di empleo y desempleo, y tambe por señala otro tendecianan cu tin riba e mercado.

E informacion aki ta uno esencial p'e desaroyo di maneho pa cu e mercado laboral.

Despues di e periodo di COVID-19, cual a rekeri un cambio den e forma cu ta colecta data (p.e. telefonicamente), e LFS di november 2023 a bolbe tuma luga den forma personal, esta den hogarnan full rond di Aruba cu a selecciona for di e base di data di CBS. E encuesta a inclui algun pregunta basico p'e miembronan di e hogar, pero a dirigi preguntanan relaciona cu e mercado laboral solamente na personanan cu tin 15 aña bay ariba, ya cu segun e principionan di e International Labour Organization (ILO) nan ta forma parti di e forsa laboral di un pais.

E datonan colecta durante november di 2023 a determina un aumento di 4.6 procent punten compara cu na november di 2022. E proporcion di persona emplea relativo cu e populacion di 15 aña bay ariba ta 60.2%. E cantidad di esnan emplea na november 2023 tawata 54.523 persona.

E cantidad di persona desemplea den november 2023 a conoce un reduccion di 0.3 procent punten den comparacion cu november di 2022. E grado di desempleo na november 2023 tawata 4.0%. Esaki ta un hecho remarcabel, como cu den e ultimo dos decada Aruba no a yega di conoce un grado di desempleo bou di 5%, manera ta ilustra den e figura aki bou. Ademas, e reduccion aki ta señala un recuperacion solido for di e impacto negativo cu e pandemia tawata tin riba e mercado laboral.



E grado di desempleo di hende muhe a baha di 5.2 procent punten na 2022 pa 3.9% den november 2023. E grado di desempleo pa homber a mustra un aumento leve for di 3.2%

LABOR FORCE SURVEY 2023

Number of persons by activity status (absolute numbers)



54,523
employed

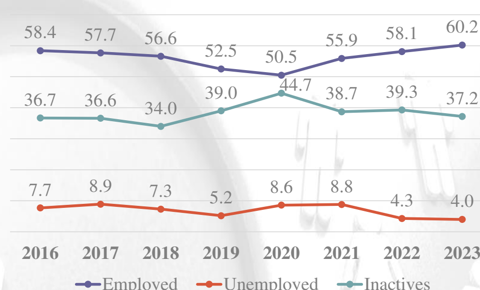


2,248
unemployed



33,761
inactives

Key labor market indicators by activity status 2016-2023 (rates)



Source: Labor Force Survey 2016, 2017, 2018; Pilot Census 2019, Census2020, Labor Force Survey 2021, 2022, 2023

Key labor market indicators 2023 (rates)



60.2%
employed



4.0%
unemployed



37.2%
inactives

Activity status by age category and sex 2023



LFS Labour Force Survey · cbs Central Bureau of Statistics · Directie Arbeid & Onderzoek · Centrale Bank van Aruba

na aña 2022 pa 4.0% den e mesun periodo aki.

E grado di desempleo pa hoben di entre 15 pa 24 aña a aumenta for di 9.9% den aña 2022 pa 11.1% den november di 2023. Motibonan principal p'e aumento aki ta: recien a cuminsa busca trabao (25%), no por traha full time (13%), no tin trabou riba e mercado laboral (10%) y falta di diploma necesario (6%).

E cantidad di persona inactivo for di e mercado laboral a conoce un reduccion, di 39.3% na aña 2022 pa 37.2% na november 2023. E grupo aki ta consisti di personanan cu no ta tuma parti activamente riba e mercado laboral, esta nan no tin trabao, nan no ta buscando trabao activamente y si nan haya trabao, nan no por cuminsa traha den 2 siman. E grupo aki ta consisti pa mayoria di personanan pensiona y di studiante cu no ta buscando empleo.

Lo publica e resultadonan di e encuesta na un forma mas detaya den un infographic riba e diferente websitenan di DAO y CBS y diferente otro plataforma.

DAO, CBS y CBA ta gradici tur esnan cu a participa den e encuesta LFS november 2023 y cu asina a logra contribui n'e exito di esaki.



NOW PLAYING



KINGDOM OF THE PLANET OF THE APES

Many years after the reign of Caesar, a young ape goes on a journey that will lead him to question everything he's been taught about the past and make choices that will define a future for apes and humans alike.



IMMACULATE

An American nun embarks on a new journey when she joins a remote convent in the Italian countryside. However, her warm welcome quickly turns into a living nightmare when she discovers her new home harbours a sinister secret and unspeakable horrors.



THE FALL GUY

After leaving the business one year earlier, battle-scarred stuntman Colt Seavers springs back into action when the star of a big studio movie suddenly disappears. As the mystery surrounding the missing actor deepens, Colt soon finds himself ensnared in a sinister plot that pushes him to the edge of a fall more dangerous than any stunt.



THE GARFIELD MOVIE

After Garfield's unexpected reunion with his long-lost father, ragged alley cat Vic, he and his canine friend Odie are forced from their perfectly pampered lives to join Vic on a risky heist.

For Showtimes and online ticketing: www.caribbeancinemas.com

Un legado cu a pasa frontera

A honra Laura Wernet-Paskel cu un caya y un hofi na Den Haag

FAMIA di Laura Wernet-Paskel y e fundacion cu ta carga su homber a celebra cu orguyo e reciente reconocemento na Laura Wernet-Paskel na Den Haag, Hulanda. Dia 31 di augustus 2021, gemeente di Den Haag a dicidi nombra un caya y un hofi na honor di Laura Wernet-Paskel (1911-1962), e prome hende muhe politico di Aruba. E homenahe aki ta destaca su legado como escritor, docente y pionero den politica Arubano.

E reconocemento a yega despues di varios aña di tramite y a wordo solicita pa Elias Aarab, di mama Arubiano y tata Marocano, impresiona p'e buki di Laura, "Ons Eilandje Aruba," y pa su historia como docente y prome muhe politico na Aruba. Aarab a hiba e proposicion n'e gobierno local, cu finalmente a dicidi otorga nomber di Laura Wernet-Paskel na un caya y un hofi den e districto nobo di Erasmusveld Midden.

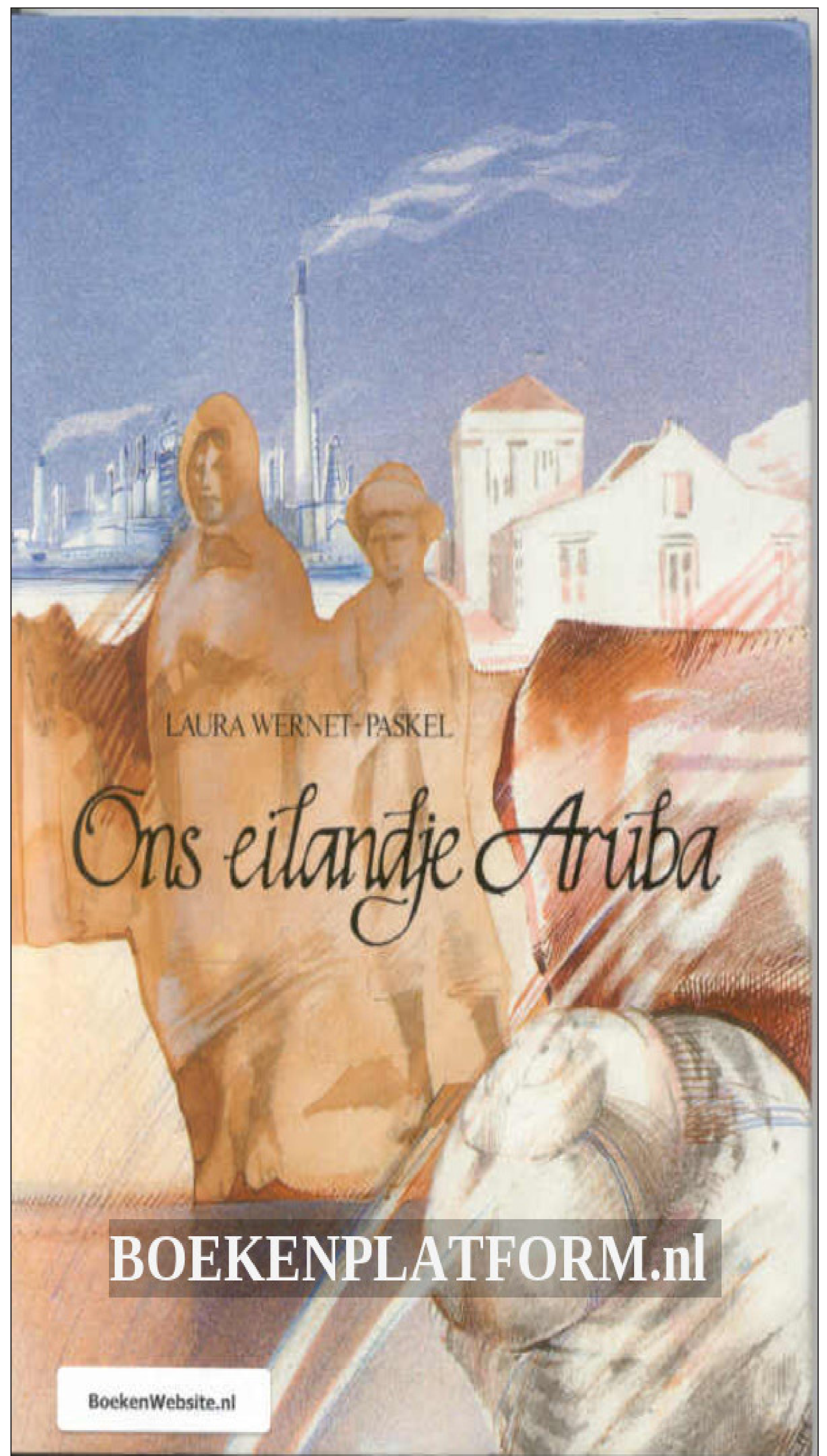
Laura Wernet-Paskel tabata un figura importante den sociedad di Aruba. Na edad di 15 aña el a biaha pa Hulanda pa studia na RK Kweekschool Het Heilig Hart na Reuver. Na su regreso na Aruba, el a traha na Mariaschool na Santa Cruz. Despues el a casa cu Willem Wernet, un echo cu a haci cu el a laga su trabao, manera ta custumber den e epoca ey. A pesar di a laga enseñansa, Laura a sigui ta activo den causa social y na defensa di e derechonan di hende muhe.

Na 1951 el a lidera un protesta contra e plan di traha un centro di prostitucion na Juana Morto, un esfuerso cu a demostra su compromiso cu e bienestar di e sociedad. Tambe tin un scol na Aruba cu a carga su nomber, Colegio Laura Wernet-Paskel, un testimonio di su influencia den e campo di educacion. Na 1949, el a participa den e eleccion pa Parlamento di Aruba, pero no a gana pa solamente 13 voto. Aunke su carera politico a culmina na 1955, su legado ta sigui bibo.

E echo cu tin un caya y un hofi cu ta carga nomber di Laura Wernet-Paskel na Den Haag, ta un reconocemento significativo na su legado y un yamada di atencion pa Aruba , cu ainda no a nombra un caya na su honor, a pesar cu si tin un scol cu su nomber. E homenahe na Den Haag ta demostra e importancia di reconoce y honra esunnan cu a laga un marca duradero den historia.

Pa famia di Laura Wernet-Paskel y e Fundacion cu ta carga su nomber, e homenahe internacional aki ta motibo di gran orguyo. Ta un tributo cu ta refleha e grandesa di un muhe cu a lucha pa igualdad y e progreso den tempo dificil. E reconocemento na Hulanda, ta invita Aruba pa sigui honra y celebra su propio pioneronan, reconociendo su historia y su contribucionnan.





Oportunidad p'e lidernan hoben

Aplica awe p'e programa p'e programa YLAI 2025

CONSULADO General di Merca na Corsou, ta complace pa anuncia cu e inscripcionnan p'e Programa di Beca 2025 di e Iniciativa di Hoben Lider di Americas (YLAI) ta habri. Nan ta buscando cuater entrepeneur fo'i Corsou, Aruba y Sint Maarten pa join e red di mas di 1500 lider entrepeneur, incluyendo 21 di Caribe Hulandes.

"Don't wait for change. Create it."
YLAI Young Leaders of the Americas Initiative

Programa di Intercambio Totalmente Financia

YLAI ta un programa di intercambio totalmente financia di cinco siman p'e entrepeneurnan y e lidernan emergente di Latino America, Caribe y Canada. YLAI ta ofrece experiencia practico, curso online y capacitacion en persona na Merca.

Como becario di YLAI, lo bo participa den un orientacion virtual prome cu bo biaha pa Merca.

Kico pa spera

E becarionan di YLAI lo biaha for di nan pais di origen na un evento di bonbini y despues e ciudadnan a lo largo di Merca pa obtene experiencia profesional durante cuater siman cu un mentor di un empresa cu sede na Merca.

E programa ta culmina cu un foro di ceramento na Washington DC, caminda cu bo por conecta cu e lidernan empresarial y social y cu e representantenan di e gobierno di Merca. E miembronan di e red YLAI ta sostene otro pa mehora nan empresa y contribui n'e prosperidad economico di nan comunidadnan.

Rekisito y beneficio

Pa cualifica pa YLAI, bo mester ta un entrepeneur entre 25 y 35 aña, residente di Aruba, Corsou of Sint Maarten y demostra un historial exitoso den e crecemento di un negoshi of iniciativa social durante por lo menos dos aña. E solicitantenan mester por ta competente na Ingles, cualifica pa un visa J-1 y ta disponibel pa biaha pa Merca entre mei y juni di 2025.

No tin costo pa aplica p'e programa YLAI. Si bo wordo selecciona, e gobierno di Merca lo cubri tur e costonan di e programa.

Con pa aplica y deadline

Pa obtene mas informacion riba eligibilidad y criterio di seleccion, bishita https://ylai.state.gov/fellowship/. E plaso pa presenta e peticionnan ta finalisa dia 5 di juni 2024. Esaki ta bo oportunidad pa inverti den bo, bo negoshi y bo comunidad. Aplica awo y dal e siguiente paso pa exito.

Mañan t'e gran final:

Kico nos sa te aworaki di Eurovision 2024

DESPUES di un emocionante comienso den e prome semifinal, e siman mas importante pa miyones di Eurofans, a sigui cu e di dos semifinal di Eurovisio 2024. For di Malmö Arena, den zuid di Suecia, diesseis pais a competi pa gana un di e dies luganan disponibel den e Gran Final diasabra awo.

Bonbini na Malmö, Bonbini na Eurovision

Si diamars ultimo e prome semifinal di Eurovision 2024 a mustra nos e talento di e Sueconan pa organisa e festival, e di dos semifinal di ayera no a decepciona nos. Petra mede y Malin Akerman tabata e presentadornan di e di dos semifinal, guiando nos durante tres ora di espectaculo en bibo, hunto cu un impresionante elenco di ex-ganado y participante di e concurso.

E Show

E comienso di e di dos semifinal tabata dedica n'e cancion ganado di aña pasa, "Tattoo", interpreta p'e anfitrionnan Petra Mede y Malin Akerman. E diesseis participantenan di e anochi aki a keda introduci p'e tradicional postalnan di 40 seconde, cu un novedad e aña aki: cada postal of postcard a wordo manda for di e paisnan participante, pa reduci su impacto ambiental.

Durante intermedio, e ex-ganadonan manera Helena Paparizou (Grecia 2005), Charlotte Perrelli (Suecia, 1999) y Sertab Erener (Turkia 2003) a interpreta nan respectivo cancionnan ganado. E iconico presentacion di "Love Love Peace Peace" a wordo actualisa cu un twist humoristico nobo di parti di e anfitrionnan.

E clasiicadonan di e prome semifinal

Prome cu nos conoce e finalistanan di e di dos semifinal, aki nos tin e paisnan cu a logra clasifica den e prome semifinal:

1. Serbia - Teya Dora - "Ramonda"
2. Portugal - Iolanda - "Grito"
3. Eslovenia - Raiven - "Veronika"
4. Ucrania - Jerry Heil & alyona alyona - "Teresa & Maria"
5. Lituania - Silvester Belt - "Luktelk"
6. Finlandia - Windows95Man - "No Rules"
7. Chipre - Silia Kapsis - "Liar"
8. Croacia - Baby Lasagna - "Rim Tim Tagi Dim"
9. Irlanda - Bambie Thug - "Doomsday Blue"
10. Luxemburgo - Tali - "Fighter"

Orden di Actuacion

E loteria pa determina e orden di actuacion a tuma luga dia 30 di januari den e gemeentehuis di Malmö, y e orden exacto





a wordo revela dia 26 di maart riba e website di Eurovision. *Aki nos tin e diesseis participantenan di e di dos semifina, den e orden cu nan a aparece riba escenario:*

1. Malta - Sarah Bonnici - Loop
2. Albania - Besa - Titan
3. Grecia - Marina Satti - Zari
4. Suiza - Nemo - The Code
5. República Checa - Aiko - Pedestal
6. Austria - Kaleen - We Will Rave
7. Dinamarca - Saba - Sand
8. Armenia - Ladaniva - Jako
9. Letonia - Dons - Hollow
10. San Marino - Megara - 11:11
11. Georgia - Nutsa Buzaladze - Firefighter
12. Bélgica - Mustii - Before the Party Is Over
13. Estonia - 5miinust and Puuluup - (Nendest) narkootikumidest ei tea me (küll) midagi
14. Israel - Eden Golan - Hurricane
15. Noruega - Gåte - Ulveham
16. Países Bajos - Joost Klein - Europapa

>>

E resultado di e di dos semifinal a wordo determina via televote, cu e audiencia di Europa y Australia votando pa scoge e finalistanan. E resultadonan precies lo ta conoci despues di e Gran Final pa no influencia den e votacionnan. Sinembargo, ya no sa cu e dies paisnan cu a clasifica ayera, lo competi den e Gran Final di diasabra.

No lubida cu na momento di publicacion di e articulo aki, ainda e di dos semifinal di Eurovision 2024 no a conclui. Ta pa e motibo aki mes, nos ta pone un antesala y pa nos edicion di diasabra, nos lo pone e semifinalistanan, anticipando e Gran Final cu lo tuma luga mas laat durante dia. Esaki lo tuma luga pa 3'or di atardi, ora local. Den nos edicion di dialuna, nos lo publica e ganadonan di Eurovision 2024: United by Music.







Provocando enfrentamento y decenas di detencion

Protesta di studiantenan na Europa a plama



E protestanan di studiantenan cu ta exigi cu universidadnan mester kibra e lasonan cu Israel pa motibo di e guera na Gaza a plama rond di Europa, provocando enfrentamento cu polis y hopi detencion. Inspira pa accionnan similar den campusnan Mericano, studiantenan di universidadnan Europeo a ocupa facilidadnan universitario, pidiendo p'e fin di asociacionnan cu institucionnan Israeli pa motibo di accionnan di Israel na Gaza.

Na Hulanda, Alemania y Francia, polis a enfrenta manifestantenan, cu incidentenan cu a inclui carga cu baston y desmantelamento di camponan di protesta. Na Universidad di Amsterdam, polis a confronta manifestantenan cu a nenga di evacua e campus, cu a causa detencion.

Escenanan similar a tuma luga na Universidad Libre di Berlin, unda polis a drenta un campo di manifestacion estableci pa mas o menos 80 persona. E manifestantenan, algun cu scarfnan Keffiyeh cu tabata simbolisa solidaridad Palestino, a purba di ocupa cambernan y sala di conferencia.

E protestanan ta parti di un movemento global cu a surgi na Merca y a extende na universidadnan na Reino Uni, Europa, Lebanon y India. E studiantenan ta argumenta cu asociacionnan universitario cu entidadnan Israeli ta apoya implicitamente e accionnan di Israel na Gaza.

Na Francia, polis a detene 86 persona despues di e expulsion di studiantenan pro-Palestino na Universidad di Sorbona na Paris. E detencionnan a tuma luga pa cargonan cu ta inclui delito contra orden publico, intrusion den facilidadnan educacional y participacion den grupo cu e intencion di causa violencia of daño na propiedad.

E protestanan aki ta refleha e condena internacional creciente di e accionnan di Israel na Gaza, y e manifestantenan ta pidi pa desinversion di companianan vincula na operacionnan militar di Israel.

Mientras cu algun universidad a responde cu medidanan fuerte, otronan a cuminsa negociacion cu e studiantenan cu ta protesta.

Manifestacionnan dirigi pa studiantenan ta enfatisa e alcance creciente di activismo global contra e accionnan di Israel na Gaza, y universidadnan ta birando puntonan focal di e yamadanan pa responsabilisa e institucionnan pa nan inversionnan y asociacionnan.

TikTok ta desafia e ley Mericano cu ta enfoca riba propiedad di e aplicacion

TIKTOK a lansa un bataya legal contra un ley Mericano cu ta prohibi e aplicacion popular pa comparti video a menos cu e ta wordo bendi pa su compania mayoritario Chines. E demanda presenta pa TikTok ta argumenta cu e ley ta representa un "intrusion extraordinario den derechonan di libertad di expresion" y ta busca pa blokia su aplicacion.

E ley, firma pa presidente Joe Biden luna pasa, ta cita preocupacionnan di siguridad nacional mirando e propiedad Chines di TikTok, sugeriendo cu e datonan di e usuarionan por ta comprometi of uza pa propaganda. TikTok, sinembargo, ta mantene su independencia for di e gobierno Chines y ta declara cu tin solamente "preocupacionnan speculativo" pa hustifica e prohibicion.

Segun leynan, tienda di aplicacion lo ta prohibi pa ofrece TikTok na Merca cuminsando januari 2025 a menos cu nan compania mayoritario, ByteDance, haya un cumprado. TikTok ta sostene cu haya un cumprado den e termino stipula ta improbabel, tanto comercialmente como tecnologicamente.

Ademas, TikTok ta argumenta cu e ley ta distingui e aplicacion inhustamente, creando un "regimen di dos nivel" cu reglanan mas estricto pa TikTok compara cu otro plataformanan. E compania ta destaca e intentonan anterior pa prohibi e aplicacion, hasta pa parti di ex presidente Donald Trump, kende a enfrenta retonan legal.

Mientras cu e Cas Blanco a califica e ley como un "limitacion" en bes di un prohibicion, e demanda di TikTok ta desafia e caracterisacion aki, enfatisando e impacto dañino riba libertad di expresion. E compania ta señala cu hopi politico, incluyendo presidente Biden, ta mantene cuenta den e aplicacion, cu ta socava e afirmacionnan di un menasa pa siguridad.

Jacob Helberg, kende ta dirigi un comite cu ta monitor comercio entre Merca y China, ta considera cu TikTok su inversionnan ta engañoso y ta descarga e demanda como "poco serio". Sinembargo, e Union Americano pa Libertad Civil (ACLU) ta apoya e argumentonan di TikTok, cu ta genera preocupacion riba e implicacion di libertad di expresion.

Mientras tanto, congresista John Moolenaar ta defende e ley, citando e riesgonan pa siguridad nacional cu TikTok su relacionnan cu e Partido Comunista Chines ta trece cun'e. E ta expresa confiansa den e validez di e ley a pesar di e desafio legal.

E disputa legal cu TikTok ta parti di tensionnan mas amplio entre e companianan di tecnologia Mericano y Chines. Merca a tuma diferente medida contra e empresanan aki, incluyendo limitacion di exportacion pa Huawei, citando preocupacionnan tocante e liganan cu e ehercito Chines.

E costo di cambio climatico

Venezuela a perde su ultimo gletsjer



VENEZUELA tabata testigo di un momento historico ora cu el a despedi di su ultimo gletsjer, e gletsjer Humboldt, cu awo a bira un campo di ijs (icefield). E evento significativo aki ta marca Venezuela como e prome pais den tempo moderno cu a perde tur su gletsjernan.

Inicialmente, situa den e cordillera di Sierra Nevada di Mérida, Venezuela, tabatin seis gletsjer. Sinembargo, pa 2011, cinco a disparce, lagando solamente gletsjer Humboldt, tambe conoci como La Corona. Proyecta pa dura pa un otro decada, e agitacion politico a preveni monitor cientifico oportuno, resultando den e desaparicion inespera y rapido di e gletsjer. Evaluacion recien ta revela cu gletsjer Humboldt a baha te na menos di 2 hectar, cu a conduci na su reclasificacion di gletsjer pa campo di ijs.

E perdida aki ta atribui na un convergencia di factor, incluyendo e ausencia di un zona di acumulacion, strobando un reposicion y e efectonan negativo di e fenomeno climatico di El Niño, cu ta impulsa temperatura mas halto y ta acelera e retiro di e gletsjernan. E situacion dificil di Venezuela ta sirbi como un presagio di loke paisnan bisiña manera Colombia, Ecuador, Peru y Bolivia por enfrenta mientras e gletsjernan Andino ta sigui retrocede.

A pesar di e esfuersonan gubernamental, manera instalacion di un mantel termico pa para dirtimento adicional, e expertonan ta adverti cu e medidanan aki ta inutil. E desaparicion di e gletsjer Humboldt ta nifica mas cu e perdida di ijs: e ta señala e erosion di e servicionan ecosistemico, e identidad cultural y e oportunidadnan turistico vincula na e gletsjernan.

E evento aki ta enfatisa e necesidad urgente di un accion global pa atende cu cambio di clima y su repercusionnan profundo den e criosfera. E glaciologonan ta enfatisa e importancia critico di nan trabou pa compronde y salvaguardia e medionan aki, ya cu nan ta sirbi como indicadornan vital di e impactonan di cambio di clima.

Na final, e perdida di e ultimo gletsjer na Venezuela ta sirbi como un simbolo conmovedor di e cambionan irreversible causa pa cambio climatico, urgiendo e sociedadnan rond mundo pa priorisa e esfuersonan di conservacion y mitigacion di daño na medio ambiente.

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Debi na interupcion di carera

Medidanan anti-doping den deporte di tennis ta bou di scrutinio



E efectividad di e protocolnan anti-doping di tennis a keda poni den duda despues di e suspension di e ex campeon di Wimbledon Simona Halep y e hungado di dobel Britanico Tara Moore. E Agencia Internacional di Integridad di Tennis (ITIA), encarga di defende integridad di e deporte, ta enfrentando un scrutinio intenso pa su maneho di e acusacionnan di doping.

E caso di Halep, en particular, a lanta dudanan tocante e imparcialidad y transparencia di e proceso. A pesar di a mantene su inocencia na tur momento, Halep a enfrenta un suspension largo cu a lag'e un banda pa mas di un aña. Su entrenador, Darren Cahill, a critica ITIA pa loke el a percibi como acusacionnan y narativa falso, pidiendo un revision exhaustivo di su operacionnan.

Mescos, Moore a soporta un suspension di dos aña despues di a resulta positivo pa substancianan prohibi, solamente pa despues su caso ser atribui na carni contamina consumi durante un torneo. Mientras Moore a bolbe competi, e apelacion di ITIA contra e veredicto a laga su carera den limbo.

Kamil Majchrzak, otro hungado afecta pa acusacionnan di doping, ta enfatisa e costo personal y profesional profundo di e suspension aki. A pesar di a mantene su inocencia, Majchrzak a enfrenta un bataya legal y tension financiero prolonga pa limpia su nomber.

ITIA ta sostene cu su proceduranan ta cumpli cu normanan internacional contra doping, cu e meta di garantisa e igualdad di condicion pa tur atleta. Sinembargo, e criticanan ta persisti riba e percepcion di falta di flexibilidad y empatía den maneho di caso individual.

Un di e retonan clave t'e naturalesa prolonga di e investigacionnan, cu por prolonga e incertidumbre di e hungadonan y interumpi nan carera. Tanto Halep como Moore a experencia retraso significativo den resolve nan casonan, cu ta enfatisa e necesidad di un proceso mas expeditivo y transparente.

Mientras ITIA ta enfatisa prevencion y educacion como pilarnan clave di su enfoke, hungadonan manera Majchrzak ta boga pa resolucionnan mas rapido na acusacionnan di doping pa minimisa e impacto riba e carera di e atleta. Mientras e debate riba medidanan anti-doping den tennis ta sigui, e partidonan interesa ta ser urgi pa garantisa integridad di e deporte mientras nan ta salvaguardia e derechonan y bienestar di nan competidonan.

Mbappé su tempo na PSG:

Un capitulo no cumpli na Paris y e regreso epico di Real Madrid

DESPUES di e perdida decepcionante contra Borussia Dortmund den semifinal di Liga di Campeon, e tempo di Kylian Mbappé na Paris Saint-Germain (PSG) a yega su fin. A pesar di su talento extraordinario, Mbappé no a laga su marca den e partido, loke a genera dudanan riba su estadia di shete aña na PSG.

Durante su tempo na e club, Mbappé a experencia hopi momento importante, pero no a logra desaroya su potencial den un ambiente caminda e intensidad tabata fluctua. Su salida for di Paris ta marca e fin di un era y ta lanta preguntanan tocante e impacto di su tempo riba e club.

Cu su talento indiscutibel y su popularidad inmenso, Mbappé sigur lo enfrenta retonan nobo na otro luga, buscando un ambiente caminda e por haci mas tanto posibel di su talento y fortalece su legado.

Na mes momento, Real Madrid a recupera notablemente dilanti Bayern Munich den e semifinal di Liga di Campeonnan. Suplente Joselu a hinca dos gol den e ultimo minuutnan, yudando Madrid gana 2-1 y clasifica pa e final contra



Borussia Dortmund na Wembley.

Bayern tabata parce di tabata na caminda pa un victoria sorpresa despues cu Alphonso Davies a tuma e liderato cu un gol impresionante. Pero un eror di e portero di Bayern, Manuel Neuer, a permiti Joselu empatá den e minuut 88, prome cu e claba un center di Antonio Rudiger momentonan despues.

Originalmente anula pa fuera di wega, e gol a keda otorga despues di un revision di VAR. E victoria di Madrid ta prepara un final hopi spera cu Borussia Dortmund den nan intento pa captura nan di diescinco titulo Europeo.

FARANDULA

Husticia Spaño ta cera caso di fraude contra Shakira



HUSTICIA Spaño a tuma e decision pa archiva e di dos causa pa fraude fiscal contra e cantante Shakira despues di no haya prueba cu el a omiti informacion conscientemente na Agencia Tributaria di Cataluña. E investigacion, cu tabata implica un presunto fraude di 6,6 miyon euro na 2018, a ser cera despues cu Fiscalía a pidi su clausura. E defensa di e artista a reconoce su obligacionnan tributario y a deposita e 7 miyon dollar reclama. Awor ta pendiente un litigio p'e aña fiscal 2011. Expertonan ta argumenta cu e multa imponi ta desproporciona, considerando e actividad global di Shakira durante e aña. Aunke a detecta iregularidad den declaracionnan di impuesto di 2018, e hues a conclui cu no tabatin intencion di defrauda.

Venezolano Noelia Voigt ta renuncia na su titulo di Miss USA 2023



NOELIA Voigt, un Venezolano-Americano, a renuncia n'e titulo di Miss USA 2023. Den su declaracion, e hoben di 24 aña a expresa gratitud pa su tempo representando Utah y Merca den Miss Universe pero a enfatisa e importancia di priorisa salud mental. Voigt a gradici su sostenedo, famia, amigo, entrenadornan, y Miss Teen USA Uma Sofia. Ella a reconoce cu su decision tabata dificil pero necesario pa su desaroyo personal.

>>

Jim Parsons ta bolbe na set di "Young Sheldon" p'e final di e serie



E actor di "The Big Bang Theory" a graba un video di TikTok cu Iain Armitage, e version hoben di e personahe, mustrando e cambio di e personahe. E video ta cuminsa cu Armitage, di 15 aña, bisando cu tin un filtro nobo cu ta mustra con bo lo mustra ora bo ta mas grandi, despues Parsons, di 51 aña, ta aparece. "Young Sheldon," cu ta conta e infancia y preadolescencia di Sheldon Cooper, ta den su septimo y ultimo temporada. E decision pa termina e serie a wordo tuma pa su creadornan, considerando cu Sheldon a bay Cal Tech cu 14 aña, marcando un final adecua. E video di TikTok a wordo graba durante e produccion di e ultimo episodio, cu ta ser transmiti dia 16 di mei na Merca.

Netflix ta edita e parti na unda ta 'boo' Kim Kardashian Durante 'Tom Brady Roast'



DURANTE "The Roast of Tom Brady," publico a 'boo' Kim Kardashian durante su introduccion, pero Netflix a edita e parti unda a 'boo' e y e intento di Kevin Hart pa calma e multitud. E roast di Kardashian a inclui chistenan tocante Hart y Brady, adresando rumornan tocante su relacion cu Brady y comparando e cu su padrastro, Caitlyn Jenner. A pesar di e recepcion inicial, e actuacion di Kardashian a ricibi aplauso mientras cu ela sigui cu su rutina. E special edita a yega na 2 miyon 'views' y a rank den e lista Top 10 di Netflix. Esaki tabata parti di Netflix Is a Joke fest, unda dos otro evento transmiti en bibo tambe a wordo edita pa contenido.

Peso Pluma ta firma cu CAA

PESO Pluma a firma cu CAA pa representacion den tur area, despues cu su debut album "Génesis" a yega na No. 3 riba e lista di Billboard 200, marcando historia como e album di musica Mexicano mas halto den historia di e lista. El a gana un Grammy p'e miho album di musica Mexicano y a haci noticia door di presenta na MTV VMAs y gana e premio p'e miho artista nobo na MTV EMAs. Su exitoso senciyo "Ella Baila Sola" cu Eslabon Armado a yega na No. 10 riba e lista di Hot 100 di Billboard. Peso Pluma ta preparando pa su gira Norte Americano y pa ta e artista principal na festivalnan manera Governor's Ball y Baja Beach Fest, mientras su segundo album," Éxodo," ta cla pa wordo lansa.



'Kingdom of the Planet of the Apes' premira pa domina box office



DISNEY su "Kingdom of the Planet of the Apes" ta premira pa domina box office c'un opening di $50-55 miyon for di e 3,700 teatronan. Internacionalmente, ta pronostica cu lo gana $80-90 miyon, totalisando un suma di $130-140 miyon globalmente.

Dirigi pa Wes Ball, e pelicula, cu ta tuma luga den un futuro distante despues di e reinado di Caesar, ta sigui un hoben macaco y un humano yama Noa y Mae respectivamente. Apesar di un costo di produccion di $160 miyon, e meta ta pa ripiti e exito di su predecesornan: "Rise of the Planet of the Apes" ($481 miyon), "War for the Planet of the Apes" ($490 miyon), y "Dawn of the Planet of the Apes" ($710 miyon).

Mientras cu e caha di box office ta keda bashi, ta premira cu lansamento den futuro cercano di peliculanan manera "Deadpool & Wolverine," "Despicable Me 4," y "Inside Out 2" lo stimula asistencia durante temporada di verano. >>

Tiroteo dilanti cas di Drake



UN tiroteo a sosode dilanti di e cas di e rapper Drake na Toronto, lagando un victima hospitalisa cu heridanan serio. E incidente a sosode mas o menos 2:10 a.m. na unda cu e atakante a hui despues di a tira riba un guardia di siguridad. Polis tin video di e suceso pero no a duna detayenan adicional. No tin confirmacion si Drake tabata presente durante e tiroteo. Tin speculacion cu esaki por ta conecta cu e conflicto musical entre Drake y Kendrick Lamar, pero polis no a confirma ningun motibo. E conflicto a escala recientemente cu ambos artista lansando varios cantica tirando palabra pa otro. Fans a renombra cas di Drake como “Kendrick’s court” riba Google Maps, posiblemente relaciona n’e conflicto.

Serie nobo di ‘Betty la Fea’, La historia continua



E serie nobo di “Betty la fea”, titula “Betty la fea, la historia continua”, lo cuminsa 19 di juli riba e plataforma di Prime Video, yegando na mas di 240 pais y teritorio simultaneamente. Produci pa Estudios RCN pa Prime Video, e continuacion aki ta sigui e storia di Beatriz Pinzón 20 aña despues di e final di e programa original. Mientras Betty ta traha pa recompensa e vinculo cu su yiu hoben, su relacion cu Armando ta bay peor, loke ta hib’é pa cuestiona su decisionnan di pasado. E serie lo conta cu e participacion di mayoria di e actornan original, incluyendo Ana María Orozco (Betty), Jorge Enrique Abello (Armando), Mario Duarte (Nicolás Mora) y Natalia Ramírez (Marcela Valencia). E serie nobo aki ta suma n’e 335 episodionan di e telenovela original disponibel riba e mesun plataforma. “Yo soy Betty, la fea” a ser transmiti na 180 pais, dobla na 15 idioma y adapta den 28 teritorio, incluyendo India, Sudáfrica y Estados Unidos.

Miss Teen USA UmaSofia Srivastava tambe a entrega su corona



MISS TEEN USA UmaSofia Srivastava a anuncia su renuncia, algun dia despues cu Miss USA Noelia Voigt a renuncia su corona. Srivastava a cita un desaliniacion di balornan personal cu e organisacion como su motibo pa bay, expresando gratitud p’e apoyo cu el a ricibi durante su mandato. El a enfatisa su dedicacion na defensa di educacion y aceptacion, particularmente a traves di su buki pa mucha “El Jaguar Blanco.” E buki, cu ta conta e historia di amor propio y aceptacion, a forma un parti importante di su legado. Srivastava ta spera di por completa su di tres aña di scol secundario y aplica na universidadnan. Miss USA Noelia Voigt a renuncia na inicio di siman pa priorisa su salud mental, un decision respeta p’e concurso.

Met Gala 2024: Garden of time

Un bista riba e miho trahenan y algun di esnan mas apart

DIALUNA anochi a tuma luga e evento di Met Gala 2024, cu celebridadnan manera Zendaya, Lana del Rey, Jennifer Lopez luciendo trahenan espectacular. AWEMainta ta trece pa nos lectornan un compilacion di e miho trahenan, basa riba e tema di e gala como tambe e trahenan mas straño di e anochi. *E tema e aña aki tabata **'Garden of time'**.*

E miho trahenan di e anochi:

Lana del Rey luciendo Alexander McQueen



Finalmente e momento a yega na unda Lana a luci den e grupo di 'Best Dressed', un momento cu nos tur a anhela desde su era di 'Born to Die'. E ramanan di e palo cubri cu twil a haci e trahe aki espectacular.

Tyla luciendo Balmain

Un hende a haci su 'huiswerk' p'e anochi! E paña aki no solamente ta traha na perfeccion, pero tambe ta un interpretacion inteligente di e tema cu referencia na "sands of time" tanto den e textura di su paña como den su tas



den forma di 'hourglass'. Un detaye peculiar ta cu e trahe aki tabata traha realmente cu santo, y Tyla mester a wordo carga pa por a subi e trapinan berde di Met Gala. Mas despues, hasta mester a corta e bistir p'e por a sinta durante e evento. Fenomenal!

Jennifer Lopez den alta costura personalisa di Schiaparelli



Un super look di J.Lo: sexy, glamou-roso y cubri cu piedra. E ta parce mas moderno cu añanan anterior, danki n'e accentonan na su schouder cu a dun'e un toke suave moderno. Bella!

Taylor Russell luciendo Loewe



E "It girl" faborito di moda, a haci su debut na Met Gala 2024 cu un look di Loewe presentando un bodice moldea den 3D y un saya blanco. E manera cu e bodice ta melt den su color di cuero y e ilusion di ta parti di un troncon di mata, Love it.

Zendaya bisti pa Maison Margiela couture



>>

E strea di Challengers tabata bisti cu un paña di twil di John Galliano y make-up di inspiracion gotico. Simplemente fabuloso!

E looknan mas straño di Met Gala:

Jessica Serfaty Michel



E actriz a interpreta e tema di e hardin na un manera hopi literal cu un capa di flor completamente borda, mientras cu e colornan neon no a yuda e situacion tampoco.

J. Harrison Ghee na Howie B.



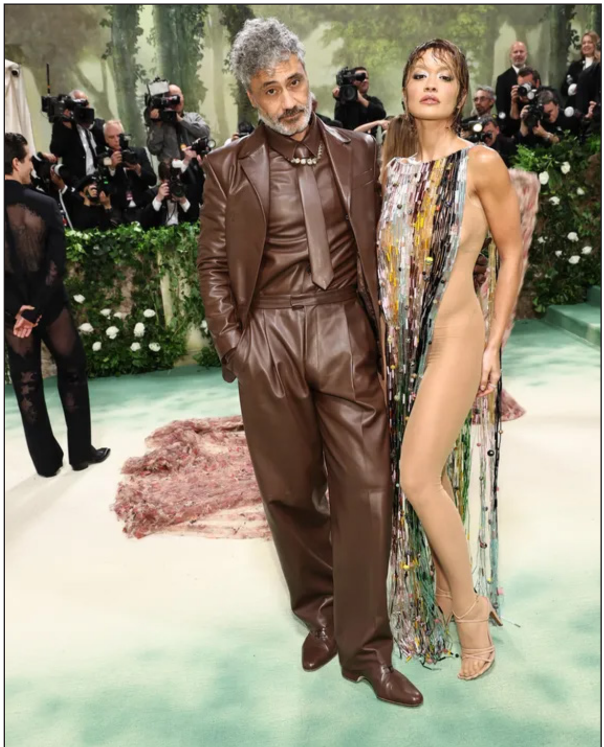
E 'headpiece' di oro complica ta 'clash' formal cu e colornan di 'cotton candy' di e shimis di e actriz di Broadway. E combinacion di colornan, pluma y e strik grandi, ta haci e conhunto demasiado 'druk'.

Jordan Roth den un trahe personalisa pa Valentino



What is this! Sin palabras. Muestra cu no tur ora diseñadornan grandi tin bon smaak.

Rita Ora Na Marni



Si bo ta bay haci un 'nude illusion' riba red carpet di Met Gala, esaki mester wordo ehecuta impecablemente. E color di e tela lastimamente no ta igual na su color di cuero, jammer!

Doja Cat na Vetements



Despues di a yega n'e famoso Mark Hotel bistiendo nada mas cu un saco di plastic su mainta, e cantante a cambia pa un shimis estilo 'wet t-shirt' di Vetements p'e evento di Red Carpet. Sera, cu el a lubida su trahe real na cas? Definitivamente hopi apart.

YOU DON'T HAVE TO BE GREAT TO START, BUT YOU HAVE TO START TO BE GREAT.

ITAKEYOU | ITAKYOU.CO.UK

Eric Ras(Curpa):

Pueblo mester rechasa e plan satanico cu e SDGs ta impone

E mundo cu nos conoce lo bay conoce un cambio pa miho, paso poco poco pero sigur mundo a lanta for di soño pa locual cu ta trata e Sustainable Development Goals(SDGs) e agenda 2030. E ta un agenda globalista cu mester a pone mundo henter bao di e gobierno mundial. E ta un agenda socialista y pueblonan rond mundo ta mira cu e ta puro gañamento paso con bunita e ta hinca den otro teoreticamento pero den practica e ta pa kita libertad di pueblo. E Sustainable Development Goals ta responsabel pa e pandemia paso tur esaki tabata den plan pa hinca mundo den panico pa despues bin cu e vacuna cu yen di engaño y cu awe ta desastroso pa salud di hende. No por papia di un pandemia sino di un arma biologico. Pa medio di spanto a lockdown henter mundo. E lockdown aki a kibra economia di hopi pais. Awe nos mes ta sufri consecuencia di e lockdown.

World Health Organisacion kier a haya e poder absoluto den su man pero paisnan a para contra di duna e organisacion aki e poder despues di e evento di e pandemia. E plan di Sustainable Development Goals ta pa baha e poblacion di mundo. E plan ta existi pa hopi tempo caba. El a wordo plania y a cuminsa bao di e agenda 21 cu na 2015 a bira e agenda 2030. Gobiernonan rond mundo tabata na altura con e plan di agenda 2030 lo mester a wordo introduci y wordo premia. Nan a ricibi beneficio financiero for di PCR test, e mondkap y e vacuna mes.



Despues cu Barry Young di New Zealand a saca informacion riba e cantidad di hendenan cu ta fayece pa via di e vacuna aki, mas pais a haya curashi pa comparti tambe nan dato riba aumento di hendenan cu ta fayece. Autopsia ta comproba cu e vacuna ta causante di morto. Oncologo Fukushima di Japan ta describi un caso con e curason di mucha homber cu anteriormente tabata tin un bon salud, despues di 5 dia di a ricibi di 2 vacuna Pfizer a fayece.

E oncologo Hapones Fukushima ta considera e cos aki un crimen. E autopsia ta bisa cu e persona a muri di myocarditis. Hopi informacion tin pero tin big tech cu ta blokia tur informacion cu ta contra e companianan manera Pfizer, Moderna, Johnson y AzraZeneca. E supuesto vacuna no tabata e negoshi lucrativo sino e efectonan secundario causa pa e vacuna cu a costa mas cu 500 biyon di dollar.

Nos por mira cu bida di hende no tin balor den man di organisacionnan cu kier mata mas hopi hende posibel y asina baha e poblacion mundial. Sustainable Development Goals, World Health Organisation y World Economic Forum cu su lema ta "lo bo no tin nada y lo bo ta contento" ta bonchinan den un baliña. E organisacionnan aki no kier pa nos come carni y tampo planta paso e ta malo pa e clima.

Aki na Aruba tur instancia a keda keto riba e aumento di hendenan cu ta fayece cu ta mas o menos 23% y laga nos pidi Dios pa e no sigui aumenta. Si nos mira con nos grandinan ta wordo trata pa nos gobierno ta hopi tristo. Costo di bida ta asina halto cu nos grandinan tin cu lucha pa sobrevivi. Un solo pensioen di SBV no ta yega ni pa nan tin un bida digno despues di a contribui asina hopi aña pa desaroyo di nos isla. Riba dje nan mester paga pa nan propio remedi. Esnan sin trabao y esnan cu tin cu biba di un onderstand pio ainda. E situacion ta birando mas pio cada dia cu pasa paso prijs di cuminda ta subi. Economia mundial ta bay collapse y nos aki na Aruba lo sinti'e. Lo bay tin escasez di cuminda.

E sistema di internet lo cay y e ora ey bo lo no por swipe ni lanta placa. E organisacion cu ta tras di e Sustainable Development Goals ta uno satanico cu kier kita nos libertad. Nos parlamentarionan supuestamente Cristian ta tene man cu enemigo di Dios paso e gobierno cu nan ta forma parti di dje ta apoya maldad. E huicio di Dios ta cuminsa na cas. Situacion ta bay bira duro pero nos mester pone nos mirada riba Señor e creador di e cielo y tera. Hesus ta nos ta Salbador no tin otro caminda. Sabiduria di hende a hiba Aruba den un debe financiero y solamente sabiduria di Dios lo saca nos for di e abismo cu nos ta. Partido Curpa ta e unico alternativa.

Durante presentacion di e relato anual 2023

Prome Minister a elabora riba e cartera di organisacion gubernamental



PROME Minister Evelyn Wever-Croes durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, a presenta e Relato Anual 2023 di su ministerio di Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial na unda den 4 capitulo e ta elabora riba cada ministerio. Den e di tres capitulo Prome Minister ta elabora riba e ministerio di Organisacion Gubernamental cu ta un parti hopi importante di su ministerio. Bou e capitulo aki ta cay:

Departamento di Recurso Humano (DRH):
Aki e Relato Anual ta mustra un informe amplio di e trabounan di aña 2023 y hopi importante pa remarca ta cu aki ta refleha con e cantidad di personal ta bahando y consecuentemente tambe e gastonan di personal ta bahando.

Bureau Interne Diensten (BID):
Esaki ta curason di Gobierno y ta esun cu ta duna e servicionan interno, e magazijn pa henter Gobierno y e Relato Anual ta mustra logronan impresionante.

Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB/CENSO):
Den e paragraf aki por lesa riba tur e trabounan y logronan di Censo na 2023. Un logro grandi y di elogia ta cu segun un estudio por mira cu Censo ta logra atende su bishitantenan den menos di 7 minuut di tempo.

Hulpbestuurskantoor (HBK):
Aki ta refleha e cifranan a base di transaccionnan haci entre otro di Censo, WEB, Elmar y SETAR.

Het Bureau Multi Functionele Accomodaties (MFA's):
E bureau aki ta maneha e 4 edificionan di MFA na Noord, Paradera, San Nicolas y Santa Cruz.

Prome Minister ta invita e pueblo di Aruba pa lesa e Relato Anual 2023 completo y asina keda bon informa riba tur e logronan y trabounan di su ministerio di Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial.

Esaki ta posibel riba e Facebook di Gabinete Wever Croes, riba website di BUVO of via e plataforma di issuu: https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/jaarverslag_algemene_zaken_2023

Departamento di Enseñansa Aruba cu penultimo encuentro di Alfabetisacion na Papiamento



RECIENTEMENTE a tuma luga e penultimo dia di estudio pa cabesante di scol y maestro di klas 1 di scol basico.

DEA a inicia cu un trayecto di preparacion pa cabesante di scol basico y nan maestronan di klas 1 na november 2023. E prome sesion informativo a cuminsa dia 17 di november 2023 na unda a comparti informacion, a conecta cu otro y a crea diferente Comunidad Profesional di Siñamento (CPS). En Total a forma ocho CPS na unda cada CPS lo enfoca riba un of mas topico pa profundisa nan mes aden. Cada CPS por a enfoca riba diferente area specifico cu ta di mayor importancia p'e grupo nucleo di e CPS. Unda un grupo a scoge pa enfoca y profundisa nan mes
p.e. riba haci un estudio mas profundo di e materia, un otro CPS a enfoca riba crea material pa sostene e metodo y un otro a enfoca riba crea plan di comunicacion pa informa mayor.

Na comienso di 2024 a reuni mensualmente como parti di e trayecto di preparacion p'e scolnan basico. Cada reunion a cuminsa cu un momento general unda a comparti informacion general pa esnan presente, sigui pa tayernan informativo p'e maestronan di klas 1 y pa finalisa e dia a sigui traha riba e topico di e Comunidad Profesional di Siñamento (CPS). E cabesantenan a participa na tayer dirigi specificamente na nan riba e topiconan di nan escogencia, na unda a comparti informacion y sosten pa asina apoya nan den nan rol di sostene y motiva e maestronan di nan scol.

E cabesante- y maestronan di klas 1 a bin hunto dia 19 di januari, 16 di februari, 27 di maart y 19 di april 2024, pa hunto prepara debidamente p'e introduccion di siña lesa y skirbi na Papiamento den klas 1 na augustus 2024. Cada dia di estudio a tuma luga bou guia di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) conhuntamente cu Centro di Desaroyo Profesional Continuo (CDPC) di Instituto Pedagogico Arubano (IPA).

Dia 31 di mei venidero lo tuma luga e ultimo dia di estudio na





unda cada CPS lo presenta y comparti nan producto final na nan coleganan presente. Di e manera aki e comunidadnan profesional ta sostene otro den e preparacion di e implementacion di e maneho nobo di idioma na unda ta siña lesa y skirbi na Papiamento.

DEA ta hopi agradecido p'e sosten ricibi di tur e cabesante- y maestronan.

Pa mas informacion relaciona cu Enseñansa na Aruba por acudi na nos website www.ea.aw.

Tambe por sigui nos den social media via nos facebook y instagram pages @educationaruba pa keda na altura di tur informacion.

Lotto ta introduci un miembro nobo di Instacash "Buckets of Cash"!



DIABIERNA 10 di mei, Lotto, e loteria di Aruba, ta contento di por anuncia un integrante nobo "Buckets of Cash" den e famia di Instacash cu lo duna bo e oportunidad pa gana placa cash al instante!

Abo ta cla pa gana placa instantaneamente y no mester warda pa sorteo? Desde dialuna awo, 13 di mei Lotto lo trece un adicion mas na e famia di Instacash cu ta yama Buckets of Cash.
E wega di Buckets of Cash ta costa solamente 3 florin cu lo tin diferente premio cash y bo por gana te cu Afl. 6.000,-!

Con pa hunga?
Bishita bo rebendedo di Lotto preferi y pidi pa bo Buckets of Cash di Instacash desde dialuna awo. Ora bo cumpra e wega di Buckets of Cash, bo ta ricibi un ticket for di bo rebendedo preferi. Riba e ticket bo ta wak diferente hemchi cu placa y riba cada un tin 2 number. Match cualkier dos (2) di bo numbernan ganado cu e numbernan den e mesun hemchi y gana e premio den e hemchi cu bo a match. Cada hemchi ta wordo hunga separa.

Instacash ta duna bo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, Money Tree, Match for Cash, Gold Mine, Hot Numbers, e famia di Instant Jackpot, Tic Tac Cash, Shooting Star y awo Buckets of Cash cu ta duna bo e chens pa gana placa al instante!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan n'e comision di subsidio.

Dia Mundial di Parhanan Migratorio 2024:

Proteccion di insecto ta proteha parhanan

E dia observa mundialmente yama 'World Migratory Bird Day' (WMBD) cu ta un campaña di dos biaha pa aña pa conscientisacion cu ta enfoca riba e necesidad di conservacion di parhanan migratorio y nan habitat. E meta ta pa alcansa efectividad di conscientisacion mundial di e retonan cu e parhanan migratorio ta encontra, nan importancia ecologico, y e necesidad di cooperacion internacional pa conserva nan.

Directie Natuur en Milieu (DNM) tambe ta duna un aporte local pa cu e dia observa aki. Manera nos tur sa, Aruba tambe ta anfitrion di e grupo di parhanan migratorio cu ta bishita nos pa descansa, recarga of tambe broei pa despues nan bay bek nan luga di origen. Den cuadro di esaki, DNM ta trece dilanti algun punto pa comunidad tene cuenta cu ne como tambe algun data cu ta pertenece na e tema cu ta enfoca e aña aki riba e importancia di insectonan pa e parhanan migratorio.

Tur aña, riba e di dos diasabra di luna di mei y esun di october ta observa e fecha mundial pa parhanan migratorio. Hendenan rond mundo ta tuma accion y ta organisa eventonan educacional publico, exihibicion y festival, evento di observacion di parhanan p'asina celebra WMBD. E aña aki e tema ta enfoca riba e importancia di insectonan. Pa prome biaha un campaña ta enfoca riba insectonan pa e parhanan migratorio y e menasa cu e populacion di e insectonan ta encontra.

Insectonan ta fuente esencial di energia pa parhanan durante nan temporada di broei, biahe y nan migracion en general. E insectonan ta contene hopi nutriente y ta fuente di proteina pa parhanan migratorio. E parhanan tin necesidad di bon nutricion pa nan mes pero tambe pa nan duna di come na nan yiunan. Asina ta sigura existencia di diferente sorto di parhanan migratorio.

E presencia di insectonan ta aporta grandemente n'e momento di migracion di parhanan. Durante nan parada na diferente luga riba nan ruta, e parhanan ta busca insectonan den mondi, saliñanan of otro habitat. Tambe nan ta busca pa gara insectonan den aire of ta coba pa esakinan den troncon di vegetacion. Hopi biahe of migracion di parhanan ta coincidi cu abundancia di insectonan na e localidad di descanso.

Migramento di parhanan ta un fenomeno natural cu a bin ta captura imaginacion di hende di diferente cultura y decada. E biahe aki ta envolve movemento masal di parhanan cu ta bula distancia largo cu ta cubri continentenan, guia pa nan instinto, señalnan di medio ambiente, y tambe compaña cu strategia. E migracion ta un comportacion compleho cu ta sirbi propositonan ecologico, evolucionario y di sobrevivencia. Pero e migramento di



parhanan ta un fenomeno bou menasa. Esaki ta particularmente pavia cu e populacion di insecto, di cual e parhanan ta depende, ta bahando drasticamente.

Akinan DNM ta inclui poco mensahenan importante di e interdependencia di insectonan cu e parhanan. Tin un urgencia pa cu accion p'e proteccion di insectonan.

- Presencia di insectonan ta influencia grandemente e tempo, duracion y exito general pa e migracion di parhanan. Durante e trayecto, parhanan ta para na diferente luga riba nan ruta. Nan ta busca pa insectonan den areanan di cosecha, mondi, saliñanan, 'wetlands' y otro habitat.
- Parhanan cu ta come insecto ta cubri un variedad diverso di insectonan den nan dieet. Esakinan ta inclui abeha, sangura, musca, bichi, barbulet, tor y tambe invertebra acuatico manera e spirito di cabrito (tambe yama dopi dopi). P'esey no ta tur ora ta bon pa spuit cu insecticida. Parhanan cu ta come insecto ta yuda combati infestacion di insectonan cu por causa daño na cosecha of tambe combati plaga cu ta propaga malesa.
- 85% di matanan cu ta floria ta rekeri polinisacion y esaki hopi biaha ta trabou di insectonan. P'esey si nos perde e polinisantenan nos matanan lo lucha pa biba y tambe parhanan cu ta depende di nan.
- Mantencion y restauracion di areanan cu tin awa manera damnan, saliñanan y 'wetlands' ta esencial pa proteccion di e grupo di parhanan acuatico cu ta come insecto.
- Observacion y monitoreo di parhanan migratorio uzando ciencia cu ta envolve participacion di hende ta yuda cu conscientisacion.

Manera ken no ta corda e conteo nacional di parha, algo asina tambe por haci pa esunnan migratorio. Pa medio di campaña educacional di medio ambiente y naturalesa por duna data importante pa restaura y maneha habitatnan esencial cu ta beneficia y conecta parhanan migratorio.

DNM ta felicita un y tur cu e dia Mundial di parhanan migratorio 2024. Ban para keto n'e importancia di e diferente parhanan migratorio cu ta existi. No solamente pa admira nan pero pa reconoce nan importancia y cu nan ta depende di insectonan.

Exposicion Jolly Painter



JOLLY Painters ta presenta nan prome exposicion na biblioteca. Esaki ta habri dialuna dia 13 di mei pa 1 siman largo durante orario regular di biblioteca.

Jolly painters ta un grupo di cuater amiga cu ta pinta hunto regularmente, disfrutando nan hobby. Nan ta Babs (Barbara) Kroonenberg, Adelaida Ponson, Elo Lee y Vivian Storm-Croes.

Cada un tin nan gusto/estilo diferente y esey por nota tambe den e obranan. Abstracto, naturaleza, colorido, romantico, fantasia. Tambe tin mas obra di man manera boter decora. Pues basta articulo interesante pa admira.

Apertura di e exposicion ta dialuna dia 13 di Mei 2024 di 6or pa 8or den sala di Exposicion na Biblioteca Nacional Aruba. Esaki ta keda habri te cu diabierna dia 24 di mei 2024. Publico ta bonbini.

MANA ta celebra Dia di Museo 2024 cu programa pa publico enfoca riba Investigacion y Educacion

DIASABRA, dia 18 mei awor, MANA – Museo Arqueologico Nacional Aruba, y algun otro museo mas, ta habri porta pa celebra Dia Internacional di Museo. E tema cu e International Counsil of Museums (ICOM) a stipula pa Dia Internacional 2024 ta Investigacion y Educacion. Investiga y Educa ta e dos metanan mas importante den MANA su mision.

E dia di celebracion aki MANA lo ofrece bishitantenan un programa educacional basa riba investigacion y alabes lo lansa oficialmente su website nobo. Porta lo ta habri entre 10'or di mainta pa 2'or di merdia y pa entrada ta pidi un donacion boluntario.

Bou e nomber National Archaeological Museum Aruba MANA lo lansa su website nobo pa 10.30'or di mainta den un forma festivo den auditorio. Meta di e website ta pa informa, educa y duna mas y miho servicio na comunidad di Aruba y internacionalmente. Informacion cu MANA ta duna su usuarionan ta a base di investigacionnan haci. E website ta brinda informacion actualisa di MANA.

E tema Investiga y Educa ta ser concretisa tambe den un charla di arkeologo Raymundo Dijkhoff. Su titulo ta Oruma: Playa, un perspectiva arkeologico y lo tuma luga di 12.30 pa 1.30'or di merdia den auditorio di MANA.

Pa esnan cu ta desea di wanta stoma lo bende un variedad di cuminda chikito. Entre otro lo tin sopi di cabrito, pan cu tuna, Jhonny Cake cu bacalou of keshi, koffie, te (bush tea), juice, bolo Upside Down y bolo di wortel vegano.

Manera ta custumber na MANA lo tin actividad continuo pa mucha tambe. Asina mayor cu ta desea di sigui e presentacion por haci esaki mientras nan yiu ta deleita su mes cu obra di man.

Bin mira tur locual tin nobo den salanan di exposicion, scucha y intercambia cu arkeologo Dijkhoff tocante investigacionnan y desaroyo di Playa y educa bo mes un tiki mas riba historia di nos antepasadonan.







Minister Maduro di Cultura a bishita Beeld en Geluid na Hilversum

Unda ta documenta y conserva imagen y zonido cu ta aparece den media









DURANTE su bishita di trabou na Hulanda, Minister Maduro di Cultura a bishita Beeld en Geluid na Hilversum. Tabata durante e siman di e simposio 'Dutch Digital Heritage Week' cu e mandatario a cera e contactonan necesario pa asina por bishita e edificio emblematico na unda ta documenta y conserva imagen y zonido cu ta aparece den media.

E mandatario a haya un presentacion di e miembronan di e team di maneho di Beeld en Geluid den cual a splica tur e maneranan cu tin pa archiva y conserva locual ta imagen y zonido. Esaki ta importante ya cu tin diferente forma pa archiva y conserva locual ta e historia di un Pais. Den esaki Beeld en Geluid ta specialisa su mes den locual ta e historia den zonido, pero tambe e imagennan. Tur locual cu ta keda publica den media ta wordo archiva y conserva.

Despues di e presentacion, Minister Maduro a haya un recorido den e edificio di Beeld en Geluid, cual por cierto ta uno masha peculiar mirando cu pafo y paden ta ilustra imagennan di personanan cu ta importante den media y tambe di acontecimentonan importante den historia di Hulanda. Nan ta wordo desplega den e colornan cu por mira ilustra den e fachada di e edificio. Paden di e edificio sinembargo tin un exposicion grandi na unda cu por haya un bista riba kico ta media y kico media ta significa den nos bida diario. Den e parti aki tambe tin e parti di gaming cual ta un di e areanan cu tambe ta wordo archiva pa posterioridad. E mandatario a haya un 'rondleiding' tambe na unda cu fisicamente e tapenan y artefactonan cu tambe tin di haber cu media ta wordo warda na un manera adecua.

Minister Maduro ta gradici e team completo di Beeld en Geluid cu a ricibi'e na un forma amabel, a brind'e informacion hopi importante mirando cu aki na Aruba tambe ta traha pa asina por yega na un edificio adecua pa Archivo Nacional Aruba pa asina pronto nos tambe por exhibi informacion, no solamente documentacion pero tambe pa media y zonido.

Mas cu claro, esaki den colaboracion cu coleccion.aw na unda cu tin tur informacion di nos Pais den forma digital. E mandatario ta extende un invitacion pa bishita www.coleccion.aw pa asina keda na haltura di e historia di nos Pais den nos dushi idioma Papiamento y accesibel den forma digital pa nos Pueblo y mundo henter.

Minister Rocco Tjon:

FADA y Arubabank cu conferencia exitoso pa cu salud mental "Mind Matters"

DIAMARS anochi, a tene e conferencia "Mind Matters" organisa pa Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) y ArubaBank, den cuadro di salud mental, cual ta un topico sumamente importante. Salud mental no ta solamente brinda e cuido na tur esnan cu tin mester di esaki, tampoco e ta solamente e parti di diagnostica, pero e ta hopi importante pa kibra e taboo, pa crea comprension y brinda sosten pa di e forma aki, esnan cu tin mester di e cuido aki, sinti nan mes confortabel suficiente pa busca e ayudo necesario.

Manera ta conoci, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social conhuntamente cu demas stakeholders cu ta traha den e area di salud mental a bin ta tuma hopi pasonan concreto den e bon direccion pa cu salud mental. Esaki, no pa solamente e wordo adresa cu prioridad, pero pa esaki bira un derecho fundamental di cada persona cu tin mester di e cuido aki.

Actualmente, nos ta conta cu e stuurgroep GGZ, cual a base di e stuurgroep aki, tur stakeholders ta sinta cada dos siman na mesa, pa asina traha riba cada aspecto pa cu salud mental manera legislacion, financiamento, desaroyo di cada profesional, pero tambe e parti di prevencion. FADA ta esun cu ta trek e parti di prevencion, pa cual motibo a bin cu e iniciativa di e congreso di "Mind Matters".

Como ministerio di Husticia y Asuntonan Social, e impacto cu salud mental tin riba individuo nan, riba nan famia y nos comunidad en general, ta algo cu sigur nos ta wak. Pa e motibo aki e ta asina importante pa organisa e tipo di conferencianan aki pa por kibra e stigma.

Palabranan di pabien y gradicimento na e organisadonan, y tur stakeholder cu a aporta na e conferencia aki, pasobra ta e tipo di conferencianan aki ta loke ta yuda kibra e silencio, e stigma y e taboo. Na mes momento, nos ta anuncia, cu e segundo edicion di "Mind Matters" ta na caminda, cual lo ta na october binidero.







Minister Xiomara Maduro tabata presente na “Dia de la Guajiridad” na Rio Hacha, Colombia

A otorga varios reconocemento na sr. Ramon Todd Dandaré



RECIENTEMENTE riba Dia de la Guajiridad, Fundación Compartamos la Felicidad y InspirArte a organisa un evento “La Guajira en el Gran Caribe Diálogos sobre Aruba,” na Centro Cultural di Banco di República na Riohacha, Colombia. Un actividad durante cual a destaca e lasonan historico, economico y cultural entre Guajira y Aruba. Minister di Cultura, Xiomara Maduro tabata presente riba invitacion di e organisacionnan organisado. E mandatario a tene un discurso den cual ela elabora riba e union entre La Guajira y Aruba.

Durante di e actividad aki, e organisadonan a entrega varios reconocimento na e linguista y Papiamentista, Sr. Ramon Todd Dandaré, pa su importante aporte na cultura, educacion, investigacion y conservacion di nos lenga materno Papiamento. A pesar cu el a bin mucha na Aruba, unda el a wordo lanta y educa, Sr. Todd Dandaré ta recorda su origen Guajiro den tur evento of conferencia local y internacional, unda semper e ta menciona su ciudad natal Riohacha. P’esey den cuadro di e celebracion di Dia di Guajiridad, e Asamblea Departamental di Guajira a otorga e condecoracion mas halto y importante di e Departamento di Guajira, Luis A. Robles Suarez na Sr. Todd Dandaré. Tambe e Conseho Distrital di Riohacha a duna nan respectivo reconocimento na Sr. Todd Dandaré. Ademas otro instancianan manera Fundacion Teatro Aurora, Fundación Compartamos la Felicidad y Asociación Kojutajirawaa a honra e bida y obra di Todd Dandaré.

E mandatario ta informa cu e charla “Guajira en el Gran Caribe Diálogos sobre Aruba”, a wordo duna pa e historiado y autor, Sr. Fredy González Zubiría, unda el a destaca



diferente aspecto cu ta uni nan departamento cu nos isla. Otro orador sra. Katherin Pérez, Directora di e Programa Economia na Universidad di Guajira, kende a elabora entre otro riba e posibilidad economico entre ambos region.

Despues tabatin un panel cu participacion di sr. Fredy González, sr. Benjamin Romero, sra. Katherin Pérez y sr.Ramón Todd Dandaré. Sr. Romero a honra e memorianan di varios persona di origen Guajiro cu a establece na inicio di siglo pasa na Aruba y nan a haci di nos isla nan di dos patria. E moderado tabata e hurista, academico y promotor di e cultura Wayuu, sra. María Isabel Cabarcas kende ta directora ehecutivo di InspirArte. Na final Sr. Esteban Narváe kende ta gerente di Centro Cultural di Banco di Republica, a gradici e participacion y aceptacion di e invitadonan y publico presente p’e evento aki por a bira uno exitoso.

E mandatario a gradici e organisadonan pa e e invitacion y a felicita sr. Ramon Todd Dandaré pa tur e reconocimento cu el a ricibi. Minister Xiomara Maduro na nomber di Gobierno y pueblo di Aruba a gradici sr. Ramon Todd Dandaré pa tur e trabounan cu e ta haci na bienestar di pais Aruba.

Fortaleza pa Famia

Dios ta balora y stima tur hende muhe

AWOR cu dia di Mama ta acercando, pero pa esun cu stima su mama, tur dia ta dia di mama. Laga nos para keto y yama Dios danki pa hende muhe, pasobra hende muhe ta e creacion di Dios, cu Dios a uza hunto cu hende homber, pa multiplica, ser humano riba e mundo.

E creacion di hende muhe ta unico, su organonan no por wordo imita, locual ta sosode den barica di un muhe ora e ta na estado, ta un secreto cu Dios so por revela na nos. For di den principio di mundo diabel tabata sa e proposito di hende muhe riba tera, pasobra e encargo cu Dios a duna Adam y Eva pa multiplica y yena mundo, a wordo haci publicamente den Eden.

P'esey e diabel a bini riba Eva pa asina purba stroba e trabao di Señor, pero e a keda mal para, pasobra e a wordo maldiciona y Eva con duro cu nan disciplina por tabata, Eva a bira mama di tur nacion, pasobra e ta prome muhe cu a duna luz na mundo segun e bijbel ta siña nos.

E matrimonio di Adam cu Eva no tabata uno facil, pasobra den nan bida matrimonial e prome crimen den famia a tuma luga caminda Cain ta mata su ruman Abel pa envidia(Jaloers).

Dios nunca a stop di uza hende muhe pa proposito grandi riba e mundo, nos tin cu corda cu si no tabata pa e ayudo di Rahab e prostituta, e spionnan no por a drenta e tera priminti.

Locual e enemigo a lubida ta cu pa medio di un muhe ta e unico forma pa Dios por a trece su Yiu unigenito na mundo, kende a bini pa salba tur esnan cu ta kere den dj'E y tambe pa derota e enemigo.

P'esey nos tin cu tene debido cuenta con nos ta trata e ser cu yama hende muhe, den tur ora, y na tur momento.
Mama ta un pilar den sociedad, pasobra tur yiu tin un mama, mama ta un ehempel di bendicion di Dios, cada biaha cu nos mira un hende muhe na estado, nos tin cu corda, locual a wordo declara den Genesis 1:27-28.

Proverbionan 31:26-29 ta para skirbi: E ta habri su boca cu sabiduria, y siñansa cariñoso ta riba su lenga, e ta tene caminda nan di su famia bon na bista, y no ta come pan di flohera.
Su yiunan ta lanta y ta yame bendiciona, su esposo tambe



y e ta gabe bisando: Tin hopi muhe cu ta haci bon, ma abo ta surpasa nan tur.

E trabao di mama ta asina grandi y asina bunita riba e mundo aki, cu awor tin hende cu kier horta autoridad di mama, nan kier bira mama sin ta hende muhe, cu tin tur derecho di wordo yama como mama, pasobra ta Dios a establece esey.

Isaias 66:13 asina Señor ta bisa: Manera esun cu su mama ta consola. Asina lo mi consola boso y boso lo keda consola na Jerusalem.

P'esey nos no por lubida locual ta para skirbi den Efesios 6 :1-3: Yiunan obedece boso mayornan den Señor, pasobra esaki ta husto. Honra bo tata y bo mama, (cu ta e prome mandamento cu promesa) pa bay bo bon. Y pa bo tin bida largo riba tera.

Den esaki Dios kier recorda tur yiu, cu nan mama mester wordo stima y bon trata tur momento.
Mama no mester wordo bandona, pasobra mama a carga tur hende trece mundo.
P'esey tur yiu mester stima nan mama.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje




Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

A bai drumi dushi den braza di señor

Roberto Humberto Eduardo

Mihor conoci como 'Rob'
11 januari 1943 – 6 mei 2024

Na nomber di su casa: Petra Eduardo-Kelly

Su yiu stima: Humberto Eduardo

Rumannan: Favio y Susana Eduardo-Croes
† Frans y Enayda Eduardo-Maduro
Johana Eduardo
Marco Eduardo
Odilia y Wybert Lindeman-Eduardo
Tecla y Albert Celaire-Eduardo
Hoze Eduardo
Noël y Arianne Eduardo
Bert Eduardo

Swa y cuñanan: Juanita Figaroa y fam
Denny y Pedro Goncalves y fam
Benny y Imelda Kelly Geerman y fam
Vera Kelly
Grace y Miguel Carrera y fam
Magda Kelly y Frans Giel
Lourdes y Mario Croes
Lucia Kelly y fam
Enny y Carol Anjie y fam

Sobrino(a)nan: Wiebe Lindeman
Stacy Celaire y Darl Quandus
Shary Celaire y Kevin Dammers
Mary y Robby Fingal
Lucette y Michel Willems
Eseline y Johnny Henriquez
Johnny Kelly
Jane Lacle
Daphny y Daniel Tecklenborg
Daniel Goncalves y Pricilla Tjon Kon Sang
Ethline Ruiz
Randolph y Kathy Ruiz
Hellen Koolman
Daniel Koolman y Shamira Koolman
Giovanni y Carina Kelly
Maureen y Miguel Martinez
Rose Ann Kelly y Roberto Boekhoudt
Mayra y Sheldon Toppenberg
Marjanne y Leonel Jarzagaray
Mario y Rachel da Silva
Marvin da Silva y Zahi Arends
Bernard Kelly y Mylene Bernadina
Angie y Fedi Giel
Lindsay Kelly
Michellene Carrera y Elias Cafazuza
Myanchela Carrera y Dyami Bernabela
Rugino Simileer
Joseph Anjie
Robert Anjie y Elias Halabi
Derwin Kemp

Su iha: Marjanne Jarzagaray

Su poppetje stima:
Lia Maria Jarzagaray

Su bon bisiñanan:
Jossy y Chita Erasmus y famia

Demas famia:
Eduardo, Kelly, Croes, Maduro, Lindeman, Celaire, Quandus, Dammers, Figaroa, Goncalves, Geerman, Carrera, Anjie, Fingal, Willems, Henriquez, Lacle, Tecklenborg, Tjon Kon Sang, Ruiz, Paskel, Koolman, Martinez, Boekhoudt, da Silva, Toppenberg, Jarzagaray, Gomez, Arends, Bernadina, Giel, Cafazuza, Bernabela, Simileer, van Melsen, Benneker y Otsuka

Ceremonia di despedida lo tuma lugar **dialuna, 13 di mei 2024**, 9'or - 11'or na Misa Santa Anna Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion na Misa Santa Anna lo ta altamente aprecia. Lo tin un box den misa. Acto di cremacion lo wordo haci den seno familiar.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras
keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Estebanita Reyes-Koeiman

Cariñosamente yama "Negra"
*02-11-1934 - †07-05-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Juan Nicolaas Kock

Cariñosamente yama "Chito, Juancito y Palili"
*08-05-1959 - †07-05-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




Den Bo Senjor, mi ta busca mi refugio.
Den Bo man mi ta entrega mi espíritu. Serca Dios mi alma ta na paz". - Salmo 31:1-5

Cu tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios su subrina Ida Frank-Kelly ta participa fayecimento di:

Fransisca "Tan Fan, Fan Figaroa

* 09-03-1930 - † 05-05-1924

Su mayornan: † Hermenigildo
† Dionisia Figaroa-Dijkhoff

Su Rumanan:
† Maria Imelda Semeleer-Figaroa y † yiunan
† Mario Figaroa y yiunan
† Agnes P. Ruiz-Figaroa y yiunan
† Hose A. Figaroa y yiunan
† Thomas Figaroa
† Johanna de Cuba-Figaroa y yiunan
† Cleopa Kelly-Figaroa y yiunan
† Rosalinda Figaroa-Figaroa y yiunan
† Theresita M. Kelly-Figaroa y yiunan

Demas sobrino y subrinanan, ihanan, sobre subrino (anan)primo(-anan)

Demas famia: Figaroa, Dijkhoff, Semeleer, Ruiz, de Cuba, Kelly y conocirnan.

Tur zusters y broeders di "Huize Maristella" cu a cuide cu hopi amor y cariño durante su estadia hopi largo.

Ta pidi disculpa si den e momentonan di tristesa por a lubida algun miembro di famia.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home: **Diabierna 10 Mei 2024** di 14.00 - 16.00 pm.

Cremacion lo tuma lugar después den seno familiar.
Ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condelencia durante di luto y después di cremacion.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios. Nos ta anuncia fayesimiento inespera di nos, Casa, Tata, Welo y Ruman

Sr. Pedro Antonio Werleman

Mihor conoci como: Shon Pe
*13-05-1937 - †03-05-2024

Den nomber di su:
Esposa: sra. Ana Josefa (Josephina) Werleman-Dicen

Ex casa: †sra. Margarita Werleman-Werleman

Yiunan: sr. Silvano Werleman y Famia
sr. Riangelo Werleman y Famia, na Hulanda

Nietonan: sr. Anthony Werleman, na Hulanda
sr. Damian Werleman, na Hulanda

Yui di Crianza:sra. Kathy Cowan y Famia, na U.S.A.

Rumanan:
sr. Luciano (Chany) y sra. Betty Werleman-Kock y Famia
sr. Cristobal (Crismo) y sra. Margaretha Werleman-Maduro y Famia
†sra. Francisca (Chichi) Werleman y Famia
sr. Ireno (New) Werleman y sra. Lidia Dubero y Famia
sra. Maria (Tanta Ia) y sr. Buchi Winterdaal y Famia
†sra. Jacentha (Tan Chenta) y sr. Jacinto Arends-Werleman
sr. Marcelo (Betran) Werleman y sra. Florecita Werleman-Damascus y Famia na Bonaire

Swa y cuñanan:
sr. Pedro A. Dicen y Famia, na Sto. Domingo
sra. Isabel Dicen y Famia
sra. Maria del Carmen Dicen y Famia, na Sto Domingo
sra. Maria Elena Dicen y Famia, na Sto Domingo
sra. Ana Delia Dicen y Famia, na U.S.A.
sr. Juan Jose Dicen y Famia, na U.S.A.
sra. Ana Dicen y Famia.
Ex swa y cuña nan: sra. Dora Werleman-Hernandez y Famia
sra. Margot Angela-Werleman y Famia
†sra. Regina Werleman y Famia
† sra. Chichi y †sr. Ramon Tromp-Werleman y Famia
†sr. Pedro Werleman y Famia
†sr. Betto Werleman y Famia

Tanta y Omo nan:
†sra. Doloria Erasmus y famia
†sr. Macario Werleman y Famia na Corsow
†sr. Poli Winterdaal y Famia na Venezuela

Su Iha nan: sr. Naca Ras, sr. Ruben Willems, na U.S.A.

Su primo y Prima nan (Hopi pa menciona) na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda, Venezuela

Su sobrino y sobrina nan (Hopi pa menciona) na Aruba, Bonaire, Hulanda

Su bon bisiñanan, su bon amigo y amiganan di cas, su ex coleganan di ARUBUS

Demas Famianan: Werleman, Dicen, Kock, Maduro, Dubero, Winterdaal, Arends, Damascus, Yarzagaray, Ras, v/d Biezen, Larez, Croes, Angela, Boekhoudt, Thiel, Tromp, van Putten, Wernet, Gomez, Bahlawan, Opdam, Martis, Noguera, de Abreu, Bislip, Vrolijk, Almary, Webb, Mercera, Winterdal, Everon, Wenislao, Ortis, Hernandez,

Famianan na: Bonaire, Corsow, Hulanda, Venezuela, Sto. Domingo, U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristeza aki, nos por a lubida un miembro di Famia.

Adres pa condolencia ta Sabana Basora 2-D, Orario 6 atardi pa 8 anochi. Acto di entiero lo tuma lugar **diasabra 11 di mei 2024** na Royal Funeral Home di 02:00 pa 04:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Bistuario color alegre.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Samuel J. Flores

Cariñosamente yama "FRANK"
Sun rise : 14 – 11 – 1960
Sun Set: 03 – 05 – 2024

Na Nomber di su:
Yiu stima:
Chih-Hing Flores y yiunan Sue-Ginn, Chayron

Mama di su yiu di crianza:
Alejandra Perea

Mayornan:
†Jose Egildo Flores
†Maria Bernabela Flores-Geerman

Rumannan:
Jorge Flores y Carolina Flores-Romero y yiunan Lydon, Aschlyn Cornes y yiunan
Patricio "Tito" Flores y Lourdes Flores - Yrausquin y yiunan Dillon Maduro, Reiniér y Sharlinie Flores y yiunan
Saul Flores y Esther Flores – Zierikzee y yiunan Eliza y Raul Flores (na Hulanda)
Mariene de Jong ruman di Crianza (na Hulanda)
† Welo y wela nan en paz descanse

Tanta y Omo nan:
†Mando Flores – †Capito Flores – †Tito Flores – †Yenny Flores – †Betty Flores – †Ita Flores – †Sylvia Flores – †Vera Brion - †Theolinda Bermudez – †Jordana Geerman - †Laura Greaux – †Johanna Quandt - †Jacintha Geerman – †Juan Geerman – †Nemencio Geerman – †Wilfrido Geerman

Tantanan na bida:
Angela "Eli" Ponson Vuida y yiunan
Yolanda Winklaar Viuda y yiunan
Irselia Yoaquina "Kina" Geerman y yiunan na Hulanda
Tur su Primo y prima nan y demas famia, amigo nan y conocirnan,

Mihor amigo nan:
Joel Croes, Mario Noguera. Su ex coleganan di Pro Graphics

Su bon bisiña:
Famia Farro

Famia nan na Aruba, Hulanda y St Maarten
Flores - Geerman – Quandt – Werleman – Dirksz – Greaux – Brion – Ponson – Winklaar – Boye-Faneyte– Yrausquin – Figarao – Romero – Maduro – Cornes – Patrick – Gario – França – Eman – Everon - Zierikzee – Rodjan – Boekhoudt – Dijkhoff – Kip – Palm – Bermudez – Maussa – Ridderstaat- Janga – Angela – Boufancacha – Dinmohamed – Perea - De Jong

Acto di Entierro lo tuma lugar:
Dialuna 13 di Mei 2024 na Misa di Noord – Parokia Santa Anna
Di 2.00 p.m. – 4.00 p.m.
Despues ta sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos ta pidi nos sincero disculpa, si pa un motibo of otro nos a keda sin menciona algun persona.

Despues di Entierro nos no por ricibi condolencia na cas.





Dios a recibi su alma, tristo, pero alabez hopi bunita, su despedida spiritual.

Nos ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fallecimiento di nos querida

Careen Pietersz

Naci dia 21 di September 1937 na Lago Hospital y a fayece dia 6 di Mei 2024 na Horacio Oduber Hospitaal.
Ex-kleuterleidster Beatrixschool.

Rumannan:
Tom y Thelmita Pietersz- de Haseth
Ralph y Elba Pietersz- Acosta
Gladys Arends, manera ruman

Sobrinonan:
Tommy & Grency Pietersz-Villamil
Tessa Pietersz
Heather & Stephen Jansen-Pietersz
Ralph Junior & Paola Pietersz-Martinez
Tracy Pietersz & Brian Larmonie

Sobre-sobrinonan:
Sean Jansen
Iza Vie Figueroa & Dennis Vergara
Luka Figueroa
Mia Jansen
Kim Schoppema
Azea Stooter
Senna Stooter
Quin Jansen
Nikita Larmonie
Gabriella Pietersz

Tionan:
Carmencita Leon y famia
Dr. Sergio Leon y famia

Primonan:
Helen Sasso- Pietersz y famia
Charlie & Ana Pietersz- Caldera y famia
Nena Bibolini- Heldewier Vignon y famia
Rosary-Ann Pietersz y famia
Sergio Antonio & Angeline Leon- Claus y famia
Mayda Leon y famia
Solange van Strien- Leon y famia
Michael & Leah van Strien- Bierman y famia
Reaboy & Maggie Elhage- Cancio y famia
Dr. Wallid & Graciela Elhage- Medina y famia
Shaheen Elhage & Judite Vieira da Luz y famia
Nahed & Elmo Lo-A-Tjong- Elhage y famia
Xamirah Elhage
Shahide Elhage & Hans Berkenbosch y famia
Carmen Elhage
Liza & Chicu Capriles- Leon y famia

Y demas famianan:
Arends, Daal, de Haseth, Laclé, Leon, Mansur y Pietersz.

Danki special pa tur e añanan di sostén:
Cuido na cas Marta Romero, Anita Abreu, Angelita Perez y Amira Humada.
Docter di cas dr. Yvette Thuis, specialista di pulmon dr. Selene Kock,
dermatólogo dr. John Kock y su podologo Kimberly de Groot.
Enfermera di ICU Andrea Schoot y staff pa nan cuido eccepcional.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Famia ta invita tur su amigonan di Julianaschool y su coleganan/alumnonan

di Beatrixschool y tambe su amigonan di Mascaruba na su acto di entiero.

Oportunidad pa condolencia:
Diabierne 10 di Mei 2024
7pm pa 9pm
Aurora Funeral Home

Entiero:
Diasabra 11 di Mei 2024
9am pa 11am
Kerki monumental Protestant anno 1846
Wilhelminastraat





Laga tur loke ta spera mi, ta bunita
Laga tur locual cu mi a encontra
na caminda ta bunita
Laga tr locual ma a laga atras, keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di:

Gladys Celaire-Toppenberg

*29-08-1956 - †02-05-2024

Na nomber di su:

Mayornan:
†Bernardo
†Victoria Toppenberg-Habibe

Casa: Leonard "Eric" Celaire

Yiunan stima:
Alexander Celaire y compañera Marvis Engelhardt
Janine y esposo Walty Jacobs

Nieto y nietanan:
Charlaine Celaire
Charmaine Celaire
Alexander Jacobs
Shuhely Jacobs
Lindys Jacobs

Rumannan:
†Bernardo "Nino" Toppenberg y famia
Donald Toppenberg y famia
Richard Toppenberg
†Hubert Toppenberg y Elaine Hoek y famia
Stella Toppenberg
Reina y esposo David Diaz y famia
Ruben y esposa Ursula Toppenberg-Habibe y famia
Sandro y esposa Yenny Toppenberg-Altagracia y famia
Lisette y esposo Jose Ruiz-Toppeberg y famia
Julissa Toppenberg y famia

Suegro y suegra:
†Alexander y †Janine Celaire-Brown

Sua y cuñanan:
†Marceline Casimeri-Celaire
†Marcelina Celaire y yiunan
†Teresa Celaire y yiunan
Raymond Celaire y yiunan
Audrey Celaire y yiunan
Filbert Celaire y yiunan
Emil Celaire y yiunan
Susan Celaire y yiunan

Sobrino y sobrinanan:
Donald, †Eeffje, Shahaira, Hendrik, Cherly, Lainbert, Yuraney, Yerremey, Rubiella, Ruthsella, Lisa, Kimberly, Beverly, Yenely, Yeraimy, Reelison, Jayrone, Marshall, Asher
Primo y primanan, amigo, conocirnan y bisiñanan

Demas famia: Toppenberg, Celaire, Habibe, Brown, Engelhardt, Jacobs, Diaz, Lake, Tromp, Spencer, Ruiz, de Lannoy, Cardoze, Zeidan, Escalona, Tevreden, Weltevreden, Casimeri, Rumnit

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar **diabierna 10 di mei 2024** di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Fatima na Daokta, despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, amigo of conocir.





"Señor ta mi wardado pues mi'n tin falta di nada. Den cunuco di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forsa."

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Vda. Libia Maria Croes - Lampe

*29-09-1931 - 26-04-2024

Na nomber di su mayornan:
†Hyacintha Lucia
†Epifanio Croes Maduro

Casa:
†Florencio Ramon Lampe

Yiunan:
†Maria Francisca Lampe y yiunan.
†Martha Margarita Lampe Mercedes Margarita Lampe y yiunan
Edita Filomena Lampe y yiunan
†Albertico Higinio Lampe
Alfonso Florencio y Eunice Gonzalez Lampe y yiunan Amada Omaira Lampe y yiunan
Jasmin Amada Lampe y Mario Wester y yiunan
Randolph Wilfrido y Gloria Lampe - Nevado y yiunan Alfred Apolinar Lampe y Lourdes Rodriguez y yiunan Martica Theolinda y Arsenio Eckmeyer Lampe y yiunan
†Joseluis Gregorio Lampe y yiunan

Na nomber di su rumannan:
†Armando y †Betty Croes y yiunan
†Efrain Julian y Edwina Croes Loefstok y yiunan

Manera yiu:
Braulio Krosendijk

Na tur su nieto y nieta nan, bisanieto nan y tataranieta.
Su subrino y subrina nan, primo y prima nan, bisiña y amistad nan.

Demas famia:
Lampe na Aruba, Venezuela, Hulanda, Colombia.
Croes, Oduber, Dubero, Krosendijk, Olazabal, Garcia, Geerman, San Martin Lopez, Van Dijk, Tromp, Dirksz, Houtman, Rijke, Kock, Raphaela, Lints, Angela, Van Eldik, Guerra, Aguilar, Kelly, Matos, Eckmeyer, de Mey, Parada, Vivient, Wolff, Boekhoudt, Heronimo, Quant, Varella, Ras, Fabian, Wester, Vrolijk, Diaz, Tuyeehut, Ridderstap, Esteba, Illis.

Na esnan cu a cuide na cas:
Elizabeth Rodriguez y Braulio Krosendijk.

Un danki special na Wit Gele Kruis.
Nos ta pidi disculpa si den e momenta nan di tristesa, nos por a lubida algun hende.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diaranson 8 di mei 2024** di 7'or pa 9'or di anochi

Entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion **diabierna 10 di mei 2024** di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo Sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Lurbia Maria Maduro

Cariñosamente yama: "Lulu of Mamita"
*11-12-1927 - †27-04-2024

Vda. di Tyberth Linsay cu a wordo entera cu honor Militar na Arlington USA.

Ex empleada di Telefoondienst +/- 1947
Ex empleada di Openbare Bibliotheek na Wilhelminastraat 1958-1960
Ex empleada di Bestuurskantoor voormalige archief & registratie nu bureau BID +/- 1961-1974
Ex empleada di Instituut Coudewater gemeente Rosmalen
Ex empleada di Arbeidsbureau Veghel Ned.
Ex empleada Mgr. Zwijssencollege Veghel Ned.
Ex empleada W.V.E.O Veghel Ned.

Na nomber di su yiunan:
Hermine Linsay
John Linsay y famia na Hulanda

Nieta y nieto:
Jessica Linsay y George Linsay

Sobrina(o)nan:
Rosa Wever y famia / Louisa Wever
Francis Wever y famia
Omar Maduro
Nectali Maduro
Margarita Maduro

Sobrina stima:
Carmen Maduro

Sobre sobrina(o)nan:
Aimeé Robert y Jay Lovell yiu Zenny-Ann Henriquez
Ismay Robert y yiu Zayden Briesen
Joel Geerman y Miloushka Trimon y yiu Kaëly Geerman
Richnelda y Joathan Kock Vries y yiunan Jahziënne Kock y Jahlainey Kock
Jaylene Vries y Marshall Petronilia y yiu Xaithyël Petronilia

Manera su nieto:
Ramsey y Giselle Acosta y famia
Aldwin Acosta y famia

Zuster Jacoba Dirksz-Krozendijk y famia

Comper y comer:
Edgard Boekhoudt y Louisa Hart y famia
Fabio y Editha Croes-Maduro y famia

Iha:
Judith Croes
Franklin Krosendijk

Ayudante di cas:
Ana Antonia Del Rosario Gomez
Marietje Pestano de Agrela y Freddy Rosina
Fabiola y Chis

Prima(o)nan:
Ros y casa Vis-Croes y famia
Betty Harms y famia
Edwin Angela y famia

Wit Gele Kruis:
Janin Godoy-van Hooft, Rachel, Myléne, Sandra, Magaly, Sharine, Lourdes,Liesbeth y Sharléne.

Demas famia:
Maduro, Linsay, Hanief, Khan, Laclé, Vries, Kock, Wever, Robert, Petronilia, Acosta, Dirks, Krozendijk, Boekhoudt, Hart, Croes, Geerman, Pestano de Agrela, Rosilo, de Kort, Henriquez

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diasabra 11 di mei 2024** di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.